

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 10. November 2025, 20.00 Uhr, Turnhalle Mettlen



Bussnang

die Gemeinde mit Zug

Einladung/Traktandenliste

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie hiermit zur ordentlichen Gemeindeversammlung ein, welche gemäss den nachfolgenden Angaben und Traktanden stattfinden wird:

Datum/Zeit	Montag, 10. November 2025, 20.00 Uhr
Ort	Turnhalle Mettlen
Traktanden	1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste 2. Wahl von 3 Stimmenzählenden 3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16. Juni 2025 4. Budget 2026 - Steuerfuss 2026 (52% wie bisher) - Gemeinde: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Finanzplan 2027 – 2029 - Werke: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Finanzplan 2027 – 2029 5. Landverkauf Teilparzelle Nr. 3, Bussnang (Gewässerraum) 6. Einbürgerungsgesuch Evrim Ingenç, wohnhaft Rothenhausen 7. Einbürgerungsgesuch Julia Stecklum, wohnhaft Bussnang 8. Verschiedenes und Umfrage

Der Gemeinderat freut sich auf Ihren Besuch und eine rege Teilnahme.

Bussnang, im September 2025

Politische Gemeinde Bussnang
Der Gemeinderat

Bitte beachten Sie, dass pro Haushaltung grundsätzlich nur eine Botschaft zugestellt wird. Falls weitere Exemplare gewünscht werden, bitten wir Sie um Kontaktaufnahme mit der Gemeindekanzlei (071 626 58 16 oder gemeindeschreiberin@bussnang.ch).

Der Stimmrechtsausweis, den Sie bitte an die Gemeindeversammlung mitbringen wollen, befindet sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Botschaft. Dieser ist an der Versammlung abzugeben.



Traktandum 3 – Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16. Juni 2025, 20.00 – 21.20 Uhr, in der Mehrzweckhalle Hohenalber, Bussnang-Rothenhäusen

Vorsitz	Zbinden Ruedi, Gemeindepräsident
Protokoll	Kesselring Beatrix, Gemeindeschreiberin

Traktanden:

1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl von 3 Stimmenzählenden
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. November 2024
4. Rechnung 2024
 - Erfolgsrechnung
 - Investitionsrechnung
 - Bilanz
 - Aufwandüberschuss der Rechnung 2024
5. Jahresrechnung: Separate Rechnungsführung Werke ab 2026
(Beantwortung erheblich erklärter Antrag vom 11. November 2024)
6. Verschiedenes und Umfrage
 - Verabschiedung Gemeinderat Martin Hochreutener

1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste

Gemeindepräsident Ruedi Zbinden begrüsst die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger pünktlich zur Rechnungsgemeinde, heisst die Mitarbeitenden der Gemeinde Bussnang, Manuela Wild, Othmar Dietler, Erika Künzler, Carina Wiederkehr, Andreas Leutenegger und Björn Fedier herzlich willkommen und bemerkt, dass Manuela Wild, Othmar Dietler und Erika Künzler aufgrund ihres Wohnsitzes ausserhalb der Gemeinde Bussnang nicht stimmberechtigt sind. Einen speziellen Gruss richtet er an den neuen Gemeinderat, Sandro Gehri, sowie an Inka Grabowsky von der Thurgauer Zeitung. Auf das namentliche Verlesen von Personen, die sich für die heutige Versammlung entschuldigt haben, wird verzichtet. Der Vorsitzende dankt der Primarschulgemeinde Bussnang-Rothenhäusen für das Gastrecht und Thomas Frigg sowie Franziska Zürcher für das Bereitstellen der Halle.

Der Vorsitzende hält fest, dass die Einladung inkl. Traktandenliste zur Rechnungsgemeinde rechtzeitig zugestellt worden ist und stellt die Verabschiedung von Gemeinderat Martin Hochreutener am Ende der Versammlung, also nach Erledigung aller Traktanden, in Aussicht. Gleichzeitig stellt er die Frage, ob es Einwände zur Einladung, zur Traktandenliste oder zur Stimmfähigkeit einer anwesenden Person gibt. Dies wird verneint.

Aufgrund der abgegebenen Stimmrechtsausweise sind 86 von insgesamt 1'675 Stimmberechtigten (Stand 12.06.2025) anwesend.



2. Wahl von 3 Stimmenzählenden

Als Stimmenzählende schlägt Ruedi Zbinden der Versammlung Hans Brühwiler, Bussnang, Urs Huggel, Bussnang, und Martin Neuenschwander, Rothenhausen, vor. Dieser Vorschlag wird nicht vermehrt und die vorgeschlagenen Personen einstimmig gewählt.

3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. November 2024

Zum Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. November 2024 wird das Wort nicht gewünscht. Es wird einstimmig genehmigt und der Verfasserin, Beatrix Kesselring, bestens verdankt.

4. Rechnung 2024

- Erfolgsrechnung

Der Vorsitzende erläutert die Jahresrechnung 2024 mittels Grafiken und verweist auf die in der Botschaft publizierten Budgetabweichungen und den Revisorenbericht. Die Jahresrechnung 2024 schliesst mit einem Aufwandüberschuss (Verlust) von CHF 180'414.44 ab. Budgetiert war ein Verlust von CHF 196'790.00, was eine Differenz von CHF 16'375.56 ergibt. Das Jahresergebnis ergibt sich vor allem durch Mehreinnahmen bei den Steuern von rund CHF 420'000.00 und durch Mehrausgaben bei der Sozialen Sicherheit (Fremdplatzierungen) von rund CHF 280'000.00. Was die Steuerkraft pro Einwohnerin bzw. Einwohner betrifft, erwähnt der Vorsitzende, dass diese gegenüber dem Vorjahr um CHF 627.00 auf CHF 2'084.00 angestiegen ist und der kantonale Durchschnitt bei CHF 2'221.00 liegt.

Diskussion zur Erfolgsrechnung

Christian Kopp, Schmidshof, möchte wissen, weshalb sowohl beim Wasserwerk als auch beim EW im Konto 3133.00 kein Informatik-Nutzungsaufwand budgetiert wurde. Der Gemeindepräsident erklärt, dass der Informatik-Nutzungsaufwand im Jahr 2024 wie bisher in den Konten 3930.00 (Interne Verrechnungen Betriebs- und Verwaltungskosten) budgetiert wurde, die Verbuchung der effektiven Kosten der Technischen Betriebe Weinfelden AG (TBW) dann aber direkt erfolgte. Er weist an dieser Stelle nochmals darauf hin, dass die Werkadministration per 01.01.2024 an die TBW ausgelagert wurde.

Auf Frage des Vorsitzenden informiert Marco Schaffner, Mitglied Rechnungsprüfungskommission, die Rechnung im März 2025 geprüft und den Fokus auf den Bereich «Soziales» gelegt zu haben. Er stellt fest, dass sehr gut gearbeitet wird, sämtliche Nachweise vorhanden sind und nichts bemerkt wurde, das nicht gut läuft. Marco Schaffner bedankt sich beim Gemeinderat und der Verwaltung für die gute Arbeit. Der Gemeindepräsident wiederum spricht der Rechnungsprüfungskommission den Dank für ihren Einsatz und den wertvollen Austausch jeweils im Anschluss an die Revision aus.

Ruedi Zbinden unterbreitet der Versammlung den Antrag des Gemeinderates, die Erfolgsrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Bussnang mit einem Verlust von CHF 180'414.44 zu genehmigen. Diesem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

- Investitionsrechnung

Ruedi Zbinden informiert über die Strassen- und Werkleitungssanierung der Gemeindestrassen (innerorts) Thurberg und Brücke Tannerwies in Bussnang sowie der Dorfgasse in Rothenhausen. Zudem wurde in die EW-Versorgung investiert. Die Netto-Investitionen beliefen sich im Jahr 2024 auf insgesamt CHF 2'117'560.72. Budgetiert wurden die Investitionen mit CHF 2'142'000.00.



Die Diskussion zur Investitionsrechnung 2024 wird nicht gewünscht, worauf die Versammlung dem Antrag des Gemeinderates, die Investitionsrechnung 2024 mit einer Nettoinvestition von CHF 2'117'560.72 zu genehmigen, einstimmig zustimmt.

- Bilanz

Den Erläuterungen des Gemeindepräsidenten zufolge beträgt der Abschreibungsbedarf per 31.12.2024 CHF 4'403'331.30. Der Vorsitzende bemerkt, dass das Alterszentrum Bussnang im Jahr 2024 eine erste Rückzahlung von CHF 50'000.00 an das seitens der Gemeinde Bussnang gewährte Darlehen von CHF 1 Mio. geleistet hat.

Die Diskussion zur Bilanz 2024 wird nicht gewünscht. Dem Antrag des Gemeinderates, die Bilanz per 31.12.2024 mit allen Aktiven und Passiven von CHF 16'042'462.48 zu genehmigen, wird einstimmig genehmigt.

- Aufwandüberschuss der Rechnung 2024

Ruedi Zbinden wiederholt, dass die Rechnung 2024 der Politischen Gemeinde Bussnang mit einem Aufwandüberschuss von CHF 180'414.44 schliesst. Nachdem das Wort zur Verbuchung des Verlustes nicht gewünscht wird, unterbreitet er dem Souverän den Antrag des Gemeinderates, der erwähnte Verlust dem Konto 2999 (Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre) zu belasten. Diesem Antrag wird ebenfalls einstimmig zugestimmt.

Der Vorsitzende bedankt sich bei Manuela Wild für ihre gewissenhafte Rechnungsführung sowie seinen Gemeinderatskollegen für die kostenbewusste Mitarbeit.

5. Jahresrechnung: Separate Rechnungsführung Werke ab 2026 (Beantwortung erheblich erklärter Antrag vom 11. November 2024)

In der Botschaft wurde über den erheblich erklärten Antrag von Roman Meyenberger anlässlich der Gemeindeversammlung vom 11. November 2024, die diesbezügliche Diskussion im Gemeinderat sowie den positiven Austausch mit der Rechnungsprüfungskommission zur Absicht des Gemeinderates, die gebührenfinanzierten Rechnungen von Abwasser, Wasser, EW-Stromhandel und EW-Netznutzung ab 2026 separat zu führen, informiert.

Die Diskussion zu diesem Geschäft wird nicht gewünscht, worauf folglich über den Antrag des Gemeinderates, die Rechnungen von Abwasser, Wasser, EW-Stromhandel und EW-Netznutzung ab dem Jahr 2026 von der Gemeinderechnung zu trennen und separat zu führen, abgestimmt wird. Diesem Antrag stimmt die Versammlung einstimmig zu.

6. Verschiedenes und Umfrage

- Gewässerraumpläne Bäche

Gemeindepräsident Ruedi Zbinden informiert über die Inkraftsetzung der Gewässerraumpläne der Bäche per 22.11.2024 und macht darauf aufmerksam, dass diese Pläne auf der Webseite der Gemeinde Bussnang publiziert und einsehbar sind. Was die Nichtgenehmigung eines Abschnitts zwischen Oberbussnang und Margenmühle betrifft, hat der Gemeinderat Beschwerde beim Verwaltungsgericht eingereicht, um die von den Grundeigentümern gewünschte asymmetrische Ausscheidung des Gewässerraums zu erwirken. Der Entscheid des Verwaltungsgerichts steht noch aus.

- Schutzplan Natur-Objekte

Was der Schutzplan Natur-Objekte betrifft, erfolgte in einem ersten Schritt die Inventarisierung bzw. Feldaufnahmen. Anschliessend wurden im Auftrag der Gemeinde durch Martin E. Götsch, Büro für Landschaft & Biodiversität, pro Objekt ein Inventarblatt sowie ein Planungs-



bericht erstellt. In einem nächsten Schritt ist nun die öffentliche Mitwirkung geplant, wobei in diesem Zusammenhang am 8. Juli 2025, 20.00 Uhr, eine Informationsveranstaltung für betroffene Grundeigentümer, die Bevölkerung und sonstige interessierte Personen stattfindet. Die Einladung für den genannten Anlass wird in Form eines Flugblatts in diesen Tagen in alle Haushaltungen verteilt.

- Hochwasserschutz Lanterswil

Im Juni 2022 hatte der Gemeinderat das Konzept «Hochwasserschutz Lanterswil» in Auftrag gegeben. Die vom Ingenieurbüro Fröhlich Wasserbau AG erstellte Variantenstudie wurde dem Amt für Umwelt des Kantons Thurgau im Herbst 2023 zur Vorprüfung zugestellt. Im November 2024 ging der Vorprüfbericht bei der Gemeinde ein. Zwecks Vorstellung der verschiedenen Varianten, dem Aufzeigen von Vor- und Nachteilen, Kosten etc. wird die Bevölkerung am 22. September 2025, 19.00 Uhr, zu einer Informationsveranstaltung eingeladen.

- Gewässerraumpläne Thur

Der Gemeindepräsident informiert über die am 29. April 2025 in Bürglen durchgeführte Mitwirkungsveranstaltung, zu welcher die betroffenen Gemeinden eingeladen worden sind, und die Publikation der Pläne bis 13. Juni 2025. Aktuell läuft die Vernehmlassung zuhanden der kantonalen Amtsstellen. Voraussichtlich Anfang März 2026 werden dann die Pläne zur Festlegung des minimalen grundeigentümergebundenen Gewässerraums öffentlich aufgelegt. Ruedi Zbinden erklärt, dass nach der grundeigentümergebundene Gewässerraumausscheidung entlang der Thur die Flächen nur noch extensiv genutzt werden dürfen und demzufolge massiv an Wert verlieren. Für die Politische Gemeinde Bussnang bedeutet dies ein markanter Vermögensverlust, welcher mit dem Verkauf der Teilparzelle Nr. 3 aufgefangen werden könnte. Landgeschäfte, die über der Finanzkompetenz des Gemeinderates liegen, bedürfen der Zustimmung durch die Gemeindeversammlung.

Die im Grundeigentum der Gemeinde Bussnang stehende Parzelle Nr. 3 umfasst eine Fläche von 176'537 m², bestehend unter anderem aus Acker/Wiese/Weide, Wald und Strasse/Weg. Im Zusammenhang mit dem Projekt Thur3 hat das Amt für Umwelt des Kantons Thurgau der Gemeinde folgendes interessantes Angebot unterbreitet, um Land für das Jahrhundertprojekt zu erwerben: CHF 15.00/m² für Acker/Wiese/Weide und CHF 7.50/m² für Wald. Dieses Angebot wurde auf Antrag der Gemeinde bis 15.12.2025 verlängert, danach werden nur noch marktübliche Preise vergütet. Um den Puls betreffend einem möglichen Landverkauf zu fühlen, wird die Bevölkerung zu einer Mitwirkungsveranstaltung am 22. September 2025, 20.15 Uhr, eingeladen. Je nach Verlauf dieser Veranstaltung wird der Gemeinderat darüber entscheiden, ob das Geschäft «Landverkauf» dem Souverän an der Gemeindeversammlung vom 11. November 2025 unterbreitet wird oder nicht.

- Anteil Reingewinn Thurgauer Kantonalbank

Der Anteil am Reingewinn der Thurgauer Kantonalbank für das Jahr 2024 beträgt für die Politische Gemeinde Bussnang CHF 72'602.00. Der Anteil ist gegenüber dem Vorjahr rund CHF 6'000.00 höher.

- Sanierung Kantonsstrasse Mettlen – Schönholzerswilen

Die Planaufgabe für die Sanierung der Kantonsstrasse Mettlen – Schönholzerswilen mit Rad- und Gehweg im steigenden Bereich ist abgeschlossen. Ebenso konnten die Einsprachen erledigt werden. Der voraussichtliche Baustart ist im Herbst 2025, die Bauzeit beträgt rund ein Jahr.

- Solidarität mit der Gemeinde Blatten

An seiner heutigen, vorgängig dieser Gemeindeversammlung stattfindenden Sitzung hat der Gemeinderat entschieden, aus Solidarität für die Betroffenen in Blatten VS eine Spende von CHF 2.00 pro Einwohnerin bzw. Einwohner der Gemeinde Bussnang zu tätigen. Der



Gemeinderat zeigt sich von der Naturkatastrophe tief betroffen. Bei einer Einwohnerzahl von aktuell 2'616 ergibt dies einen Betrag von CHF 5'232.00. Die Spende wurde via Schweizer Patenschaft für Berggemeinden getätigt.

- Bundesfeier vom 31. Juli 2025

Der Gemeindepräsident macht auf die Bundesfeier vom 31. Juli 2025 in/bei der Schulanlage Hohenalber in Bussnang-Rothenhausen aufmerksam, welche dieses Jahr durch den Turnverein Mettlen organisiert und durch die Musikgesellschaft Helvetia Mettlen musikalisch umrahmt wird. Als Festrednerin konnte Carmen Inauen gewonnen werden. Sie ist Politikwissenschaftlerin, persönliche Mitarbeiterin von Bundesrat Albert Rösti und bis in den Ortsteil Wertbühl verwurzelt.

- Budget-Gemeindeversammlung

Die Budget-Gemeindeversammlung findet am 10. November 2025 in der Turnhalle Mettlen statt. Der Gemeinderat freut sich auf eine rege Beteiligung.

- Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt am 20. Juni 2025 infolge Geschäftsausflug für Mitarbeitende, Gemeinderatsmitglieder und deren Partnerinnen und Partner ganztags geschlossen. Der Vorsitzende macht zudem auf die reduzierten Öffnungszeiten während den Pfingst-, Sommer- und Herbstferien aufmerksam. Die Verwaltung ist dann jeweils nur morgens geöffnet.

- Jungbürgerfeier 2025

An der Jungbürgerfeier vom 16. Mai 2025 im Rest. Alte Post in Mettlen konnten 18 von 42 eingeladenen Personen begrüsst werden. Der Gemeindepräsident blickt auf einen interessanten und geselligen Abend zurück.

- Entfernung von Wespennester

Peter Neuenschwander, Puppikon, informiert, mit der Beseitigung von Wespennester einen kleinen Dienst für die Gemeinde Bussnang zu tun. Obwohl er seinen Angaben zufolge nur gelegentlich gerufen wird, wäre er nicht unglücklich, diese Aufgabe an eine jüngere Person zu übergeben. Sollte sich jemand angesprochen fühlen und Interesse an dieser Aufgabe haben, ersucht er um eine entsprechende Mitteilung bei der Gemeindeverwaltung.

- Versammlungsführung

Nachdem das Wort nicht mehr gewünscht wird, erkundigt sich der Gemeindepräsident, ob es Einwände gegen die Versammlungsführung gibt. Dies ist nicht der Fall, worauf sich der Vorsitzende bei allen Personen, die mit ihrem Einsatz zum Allgemeinwohl beitragen, bedankt und zur Verabschiedung von Gemeinderat Martin Hochreutener überleitet.

- Verabschiedung Gemeinderat Martin Hochreutener

Der Gemeindepräsident würdigt die Arbeit von Martin Hochreutener als Gemeinderat und blickt auf eine langjährige, sehr kollegiale und kompetente Zusammenarbeit zurück. Martin Hochreutener trat am 1. Juni 2011 in den Gemeinderat ein und übergibt am 30. Juni 2025 nach über 14-jähriger Einsitznahme sein Ressort. Mit Freude erwähnt Ruedi Zbinden, dass nicht zuletzt der guten Arbeit und dem Gespür von Martin Hochreutener wegen die Gemeinde Bussnang im Jahr 2023 den günstigsten Strompreis innerhalb der Ostschweiz hatte. Im Namen des Gemeinderates, der Verwaltung und der Bevölkerung dankt der Vorsitzende Martin Hochreutener für seine Gradlinigkeit, sein stets seriöses Wirken und sein grosses Engagement zum Wohle der Gemeinde. Als Geschenk übergibt er ihm einen Gutschein von Thomas Herzog, Schmiede und Metallbau in Oberbussnang, wo er sich nach seinem Geschmack etwas für den Garten aussuchen kann. Das Wirken von Martin Hochreutener wird von den Anwesenden mit einem kräftigen Applaus bestens verdankt.

Martin Hochreutener verdankt die Worte des Gemeindepräsidenten wie auch das Geschenk in wenigen Sätzen und blickt ebenfalls auf eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit zurück. Dann wendet er sich an Ruedi Zbinden, spricht dessen 20-jähriges Dienstjubiläum an, während sich auf der Bühne der Vorhang öffnet.

- Gemeindepräsident Ruedi Zbinden 20 Jahre im Amt

Auf der Bühne setzen vier Alphornbläser zu einem Stück an, daneben stehen zwei Mitarbeitende der Verwaltung und halten eine Blache mit der Aufschrift «Bussnang, die Gemeinde mit Zug gratuliert Gemeindepräsident Ruedi Zbinden herzlich zu seinem 20-jährigen Jubiläum.» Der Gemeindepräsident ist von diesem Bühnenbild und den Alphornklängen sichtlich überrascht. Martin Hochreutener ruft die Wahl vom 10. Juli 2005, das deutliche Wahlergebnis, den ersten Arbeitsort in der «Villa» in Rothenhausen sowie den Bezug des Gemeindehauses Bussnang in Erinnerung. Er betont, mit welcher Identifikation und mit welchem grossem Engagement sich Ruedi Zbinden in den vergangenen Jahrzehnten für das Wohl der Gemeinde Bussnang eingesetzt hat und mit welcher Motivation er Projekte angestossen, bearbeitet, begleitet und zu Ende geführt hat. Für diesen bemerkenswerten Einsatz dankt Martin Hochreutener dem Gemeindepräsidenten herzlichst und wünscht ihm für die Zukunft weiterhin viel Freude, gutes Gelingen und beste Gesundheit. Er überreicht ihm abschliessend einen Gutschein für einen genussvollen Vollmondabend mit Übernachtung im Hotel «Säntis» auf der Schwägalp.

Ruedi Zbinden freut sich über die Worte von Martin Hochreutener und bedankt sich für die Organisation dieser gelungenen Überraschung. Er schliesst die Versammlung und lädt die Anwesenden zum zwischenzeitlich bereitgestellten Apérobuffet ein.

Bussnang, 21. Juli 2025

Ruedi Zbinden
Gemeindepräsident

Beatrix Kesselring
Gemeindeschreiberin

Antrag

Der Gemeinderat beantragt einstimmig:

1. Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16. Juni 2025 sei zu genehmigen.



Traktandum 4 – Budget 2026

Allgemeines

Der Gemeinderat hat bei der Budgetierung einmal mehr den Fokus auf das Notwendige gesetzt. Das Ziel, im Budget 2026 mit dem Steuerfuss von 52% auszukommen und auch einen Überschuss zu erreichen, sollte möglich sein. Was die Einnahmen betrifft, wird bei den natürlichen Personen von einem leichten Mehrertrag ausgegangen. Die Erträge bei den Gewinn- und Kapitalsteuern (juristische Personen) und der Exportindustrie sollten sich aufgrund der geführten Gespräche etwas erholen und leicht ansteigen. Der Gemeinderat hofft, dass die Talsohle damit durchschritten ist.

Gemäss Finanzplan dienen die Ertragsüberschüsse zur Reduktion der Fremdverschuldung, also um wieder in einen akzeptablen Bereich zu gelangen. Das Eigenkapital konnte aufgrund der Steuererhöhung zugunsten einer nötigen Reserve geschont werden.

Dem Gemeinderat ist bewusst, dass Investitionen grösstenteils nur über Fremdfinanzierungen möglich sind. Aus diesem Grund ist Zurückhaltung bzw. eine Beschränkung auf das Nötige der richtige Weg. Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss auf 52% zu belassen.

Erläuterungen zum Voranschlag 2026 der Erfolgsrechnung (Gemeinde und Werke)

(Für Werkbetriebe gilt der Grundsatz der Eigenwirtschaftlichkeit)

0 Allgemeine Verwaltung

Stand heute wird davon ausgegangen, dass sich im kommenden Jahr in personeller Hinsicht wenig verändern wird. Einzig beim Bauamt muss wegen der anhaltend intensiven Bautätigkeit, den immer komplexeren Baubewilligungsverfahren mit teils sehr aufwändigen Einsprachen und mehrjährigen Rechtsmittelverfahren eine Pensumsanpassung der Stelleninhaberin von 10% auf 70% vorgenommen werden.

3 Kultur, Sport und Freizeit

Konto 3290.3130.10: Die fest zum Jahresplan gehörende Bundesfeier wird im Rahmen der Vorjahre durchgeführt. Die nächste Jungbürgerfeier findet 2027 für die Jahrgänge 2008 und 2009 statt.

Konto 3290.3636.00: Beiträge an Vereine und kulturelle Institutionen beinhalten die jährlichen Beiträge an die Vereine von CHF 16'050.00, allfällige Jubiläen oder Anlässe. Weiters werden Empfänge von Vereinen oder erfolgreichen Personen unter diesem Konto verbucht.

4 Gesundheit

Der Gemeindebeitrag an die Perspektive Thurgau bleibt für das Jahr 2026 bei CHF 15.00 pro EinwohnerIn unverändert, obwohl die Leistungsvereinbarung zwischen der Perspektive Thurgau und dem Kanton Thurgau für das Jahr 2026 noch nicht abgeschlossen ist. Ab dem Jahr 2027 ist mit einer Änderung der Finanzierung der Perspektive Thurgau zu rechnen.

Im 2026 werden die Aufgaben der Spitex im Gemeindegebiet Bussnang weiterhin durch die in Weinfelden ansässige Organisation «Spitex Mittelthurgau SMT AG» wahrgenommen. Die zu erwartenden Kosten der Gemeinde für Spitexaufgaben sind im Konto 4210.3636.01 eingestellt und orientieren sich auf Einschätzung der Spitex Mittelthurgau.

Die zuletzt gestiegenen Aufwände im Bereich der privaten Pflegekräfte haben sich stabilisiert.

5 Soziale Sicherheit

Diese Positionen sind schwierig vorauszusehen, weshalb das Budget 2026 auf den Durchschnittszahlen und den Erfahrungen der Vorjahre basiert.

Wer Sozialhilfegelder bezieht, muss eine Schuldanerkennung unterzeichnen. Die Personen sind zur Mitwirkung verpflichtet, um möglichst rasch wieder ohne Unterstützung leben zu können. Dabei wird intensiv versucht, sie in den Arbeitsprozess zu integrieren. Gelingt dies nicht, wird mittels Beschäftigungsprogrammen versucht, die nötigen Tagesstrukturen zu schaffen. Verbessert sich die wirtschaftliche Situation der betroffenen Personen, wird mittels Rückzahlungsvereinbarungen die Höhe der Raten bestimmt. Verbucht werden diese Rückzahlungen unter den Konten 5720.4260.51-53.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Der Gemeindebeitrag für die Sanierung der Kantonsstrasse Mettlen – Schönholzerswilen von rund CHF 50'000.00 wird im nächsten Jahr fällig. Im Weiteren sind keine grösseren Sanierungen von Gemeindestrassen ausserhalb des Baugebietes geplant. Der Unterhalt der Kiesstrassen wird im Frühjahr geplant, weil in der Winterzeit oft Schäden durch Nässe, Frost, Winterdienst und schnelles Fahren entstehen. Notwendige Reparaturarbeiten werden laufend ausgeführt. Bei Strassenbelägen mit beginnenden Belagsrissen wird eine kostengünstige Rissanierung durchgeführt. Dadurch kann eine Gesamtsanierung um einige Jahre hinausgezögert werden. Alljährliche Kosten entstehen durch das regelmässige Spülen der Entwässerungsschächte und das Rezyklieren der 40 Tonnen Schlamm. Ebenso wird das Wischgut der Strassenwischmaschine in Müllheim aufbereitet und möglichst wiederverwertet.

Das Projekt «Strassensanierung und Werkleitungsbau, Oberoppikon», zu welchem die Gemeindeversammlung am 13.11.2023 einen Objektkredit von CHF 1'440'000.00 genehmigt hat, wird im nächsten Jahr umgesetzt. Ein Vollausbau der Strasse ist nur im Bereich von Oberoppikon geplant. Zusätzlich wird, wo nötig, die Strassenentwässerung ergänzt und die Strassenbeleuchtung erneuert.

7 Umweltschutz und Raumordnung

71 Wasserversorgung

Die Wasserversorgung Bussnang betreibt drei Grundwasserpumpwerke zur Gewinnung von Trinkwasser. In den entsprechenden Schutzzonen sind die Entwässerungsleitungen regelmässig auf die Dichtigkeit hin zu prüfen. Die im Jahr 2025 geplanten Dichtigkeitsprüfungen werden ins kommende 2026 verschoben.

Die Unterhaltsarbeiten des Leitungsnetzes, der Reservoirs, der Pumpstationen und der Quellauffassungen werden im üblichen Umfang durchgeführt.

Die Installationskontrollen mit Wasserzählerauswechselungen werden seitens der Technischen Betriebe Weinfelden AG ausgeführt und dienen der Gewährleistung von einwandfreiem Trinkwasser.

Im bevorstehenden Betriebsjahr werden im Zuge der Strassensanierung in Oberoppikon – Eppenstein die alten Gussleitungen mit Kunststoffrohren ersetzt. Zudem ist der Ersatz von drei bestehenden Hydranten und einzelnen Hausanschlüssen vorgesehen.



72 Abwasserbeseitigung

Die vom Departement für Bau und Umwelt genehmigte Generelle Entwässerungsplanung (GEP) gibt dem Werk die Massnahmen vor. Im Jahr 2026 werden bestimmte Leitungsabschnitte und Schächte auf dem Gemeindegebiet saniert. Die jährlichen Spületappen finden anhand des Spülplans statt.

Die privaten Liegenschaftsentwässerungen werden jeweils auf Kosten des Werkes geprüft. Hierzu werden die Kanalisationsleitungen gespült, mit einer TV-Kamera befahren und die Aufnahmen für den Unterhaltsbedarf ausgewertet. Die Sanierungspflicht liegt in der Verantwortung der Grundeigentümer.

74 Verbauungen

741 Gewässerverbauungen

Nach zwei Jahren mit vermehrtem Unterhaltsbedarf sind keine grösseren Gewässerbauarbeiten geplant. Zudem wird der Unterhalt im ausgeschiedenen Gewässerraum (gemäss Gewässerschutzgesetz) zurückhaltender ausgeführt. Durch Hochwasserereignisse können sich aber kurzfristig Unterhaltsarbeiten ergeben. Einen grossen Teil der Kosten verursacht alljährlich der ordentliche Unterhalt des Furtbachs. Auch nächstes Jahr wird das Gras möglichst mit dem neuen Balkenmäher gemäht und das Mähgut getrocknet abgeführt. Wo der Zugang zum Bach schwierig ist, wird weiterhin gemulcht. Weiter werden die Einlaufrechen vom Werkhof ständig gesäubert und unterhalten. Der Gehölzunterhalt zur Sicherung der Ufer wird durch den Forsthof Weinfeldern ausgeführt.

79 Raumordnung

Mit der Überarbeitung des Hinweisinventares aus den 1990er-Jahren wurde die Plattform «Inventar der erhaltenswerten und geschützten Objekte» (IDEGO) aufgeschaltet. In diesem Zusammenhang wurden die Gemeinden, die betroffenen Grundeigentümer und die Verbände zur Stellungnahme eingeladen. Es wurde festgestellt, dass ein Grossteil der Gebäude aus dem Hinweisinventar nicht ins IDEGO überführt wird. Auf die Anliegen der Grundeigentümer, die im Jahr 2022 im Rahmen der durch die Denkmalpflege durchgeführten Einstufungsüberprüfungen deponiert wurden, konnte teilweise eingegangen werden. Das heisst, dass mit der Einführung von IDEGO einzelne Objekte nicht mehr unter Schutz gestellt sind. Neu aufgenommen wurden nur sehr wenige Objekte. Bis zur Inkraftsetzung von IDEGO bleibt der Sondernutzungsplan Schutzplan über die Kulturobjekte in Rechtskraft.

Die zuerst gemeinsame Bearbeitung der beiden Gestaltungspläne in Rothenhausen wurde nach der Informationsveranstaltung aufgeteilt. Die Kosten werden von den betroffenen Grundeigentümern bzw. der Bauherrschaften getragen.

Vorgesehen ist die Umsetzung der Kleinsiedlungen in die Erhaltungszone in den Jahren 2026 und 2027.

8 Volkswirtschaft

87 Brennstoffe und Energie

871 Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)

Die Tarife für das kommende Jahr sinken aufgrund der günstigeren Markverhältnisse beim Energieeinkauf für alle Nutzergruppen um rund 2 Rp./kWh. Auch für die nachfolgenden Jahre zeichnen sich aktuell leicht sinkende Kosten für die Energiebeschaffung ab.

Das EW Bussnang erneuert kontinuierlich ältere oder nicht mehr den aktuellen Sicherheitsansprüchen gerecht werdende Anlageteile. Die Erweiterungen der Anlagen infolge Neubauten, Zubau von Solaranlagen oder zu erwartender Elektromobilität wird zukünftig die Aufwände für die Netzkosten hochhalten. Die weiteren Unterhaltsaufwände liegen im üblichen Rahmen.



Weiter ist das EW Bussnang aufgrund der regulatorischen Vorgaben verpflichtet, die Energiezähler im Netz auf Fernauslesung umzurüsten. Damit sollen den Bezüglern ihre aktuellen Verbräuche transparent dargestellt werden können. Diese Umrüstung bedingt neben neuen Messgeräten auch Übertragungstechnologien und Softwaredienstleistungen zur Aufarbeitung und Darstellung der Messwerte. Im Budget sind die Mehraufwände eingestellt. Bis Ende 2026 wird die Umrüstung bei allen Bezüglern erfolgt sein.

9 Finanzen und Steuern

Der Steuerertrag (einfache Steuer zu 100%) der natürlichen Personen sollte sich nach Einschätzung für das Jahr 2026 gegenüber dem Vorjahr leicht erhöhen. Ausschlaggebend sind unter anderem die Bevölkerungszunahme und der gute Beschäftigungsgrad. Am 31.12.2024 befanden sich 1'876 natürliche steuerpflichtige Personen am Steuerregister. Seit 01.01.2023 erfolgt die Veranlagung und der Bezug der Quellensteuern durch die Kantonale Steuerverwaltung, daher werden diese nicht mehr am Steuerregister der Gemeinde geführt.

Bei den juristischen Personen wurden die Erträge basierend auf den Auskünften der entsprechenden Firmen im Budget eingestellt. Der Ertrag wird sich erfreulicherweise etwas erholen, obwohl die schwierige Marktlage und der Zollstreit da noch etwas hemmend wirkt. Die Wechselkurse bzw. der starke Franken drückt weiterhin massiv auf die Erträge der Exportindustrie. Sehr positiv darf in diesen schwierigen Zeiten die gute Auftragslage und die Vollbeschäftigung gewertet werden.

Die Abschöpfung bzw. der Finanzausgleichsbetrag an den Kanton wird aufgrund der über drei Jahre geringeren Steuererträge für die Gemeinde Bussnang im kommenden Jahr wegfallen. Das bedeutet, dass weder Beträge in den Finanzausgleich abgeschöpft werden noch Ausgleichszahlungen zu erwarten sind.

Erläuterungen zum Voranschlag 2026 der Investitionsrechnung (Gemeinde und Werke)

Die Sanierung der Gemeindestrasse Oberoppikon – Eppenstein wird im Jahr 2026 zusammen mit der Sanierung der Werkleitungen umgesetzt. Dieser Objektkredit wurde an der Gemeindeversammlung vom 13.11.2023 von der Versammlung genehmigt.

Um eine stabile und sichere Stromversorgung gewährleisten zu können, sind diverse Erneuerungen an der EW-Infrastruktur notwendig.

Die Sanierung des bestehenden Scheibenwalls (Erdreich im Zielhang) der Schiessanlage Lanterswil wurde erneut zurückgestellt. Grund dafür ist der Systemwechsel bei den Abgeltungen durch den VASA-Fonds von pauschal CHF 8'000.00 pro Scheibe auf neu 40% an die altlastenrechtlich notwendigen Kosten (Motion Werner Salzmann). Da die Schiessanlage früher über sieben Scheiben verfügte, würden sich Stand heute mit dem Systemwechsel die zu erwartenden VASA-Abgeltungen auf ca. CHF 150'000.00 belaufen (40% der für die Minimalsanierung geschätzten rund CHF 378'000.00). Die Motion Salzmann ist seit 01.04.2025 in Kraft. Aufgrund von Verzögerungen bei der Inkraftsetzung der Änderung des Bundesgesetzes über den Umweltschutz wurde eine Fristverlängerung zur Sanierung bis 31.12.2027 gesetzt. Mit der Sanierung darf erst begonnen werden, wenn die Zusicherung des Bundesamts für Umwelt vorliegt. Entsprechend ist der Umsetzungstermin noch nicht definiert.



Vorstellung Finanzplan 2027 – 2029 (Gemeinde und Werke)

Sinn und Zweck des Finanzplans

Der Finanzplan stellt ein wichtiges Arbeitsinstrument des Gemeinderates dar. Er ist nicht verbindlich und muss somit auch nicht von den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern genehmigt werden.

Der Finanzhaushalt einer Gemeinde wird nebst den Konsumaufgaben massgeblich durch Investitionsausgaben beeinflusst. Bei der Beschlussfassung über Investitionsvorhaben muss Klarheit herrschen über die Art der Finanzierung, die Höhe der Folgekosten sowie über die Tragbarkeit. Da das jährliche Budget dafür nicht ausreicht, gibt der mittelfristige Finanzplan einen Überblick über die finanzielle Lage der Gemeinde.

Finanzplan 2027 – 2029 Erfolgsrechnung

Im Finanzplan wurden die laufenden Aufwendungen aufgrund von Rechnung 2024, Budget 2025, Budget 2026 sowie weiteren rechnungsrelevanten Informationen hochgerechnet und mit den vorgesehenen Investitionen ergänzt. Die Zahlen sind als allgemeine Richtwerte zu verstehen, denn nicht alle geplanten Investitionen werden umgesetzt oder kurzfristig anfallende Projekte sind nicht berücksichtigt.

Investitionsplan 2027 – 2029 Investitionsrechnung

Die heute voraussehbaren Aufgaben sind im Finanzplan aufgelistet. Der Gemeinderat geht von einem gleichbleibenden Investitionsbedarf aus. So werden die künftigen Rechnungen der einzelnen Sanierungsarbeiten bei den Werken, sonstigen Unterhaltsarbeiten oder Anschaffungen separat ausgewiesen.

Die vorliegende Planung zeigt, dass bei zurückhaltenden Prognosen bezüglich Entwicklung der Gemeinde und hinsichtlich der zu erwartenden Steuereinnahmen die anstehenden Aufgaben bei einem Steuerfuss von 52% finanzierbar sein sollten.

Politische Gemeinde Bussnang

Zahlen im Überblick

		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Politische Gemeinde	(Gewinn (+) Verlust (-))	291'620.00	7'210.00	-180'414.44
Wasserversorgung	(Gewinn (+) Verlust (-))	-74'700.00	35'700.00	-24'867.80
Abwasserbeseitigung	(Gewinn (+) Verlust (-))	-78'200.00	-136'700.00	58'941.60
Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	(Gewinn (+) Verlust (-))	-398'700.00	-329'900.00	39'748.87
Elektrizitätswerk - Stromhandel	(Gewinn (+) Verlust (-))	-261'250.00	-476'300.00	260'450.95
Politische Gemeinde	Nettoinvestition	611'000.00	477'100.00	768'807.59
Wasserversorgung	Nettoinvestition	383'000.00	109'900.00	275'661.63
Abwasserbeseitigung	Nettoinvestition	-35'000.00	-75'000.00	63'367.35
Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	Nettoinvestition	1'420'000.00	1'160'000.00	1'009'724.15

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'540'850.00	575'900.00	1'534'900.00	624'480.00	1'456'076.99	630'706.45
	Nettoergebnis		964'950.00		910'420.00		825'370.54
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	847'350.00	512'050.00	776'200.00	475'900.00	601'014.48	300'639.44
	Nettoergebnis		335'300.00		300'300.00		300'375.04
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	99'450.00		101'600.00		85'156.45	
	Nettoergebnis		99'450.00		101'600.00		85'156.45
4	GESUNDHEIT	471'600.00	60'400.00	448'700.00	62'800.00	448'289.79	60'065.58
	Nettoergebnis		411'200.00		385'900.00		388'224.21
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'143'850.00	627'200.00	1'137'900.00	621'000.00	1'232'822.68	592'506.93
	Nettoergebnis		516'650.00		516'900.00		640'315.75
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	938'100.00	393'750.00	970'500.00	374'500.00	913'021.50	326'365.10
	Nettoergebnis		544'350.00		596'000.00		586'656.40
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	887'750.00	573'100.00	1'039'700.00	647'500.00	929'654.00	539'931.01
	Nettoergebnis		314'650.00		392'200.00		389'722.99
8	VOLKSWIRTSCHAFT	81'200.00	106'850.00	83'850.00	90'050.00	72'599.00	92'908.80
	Nettoergebnis	25'650.00		6'200.00		20'309.80	
9	FINANZEN UND STEUERN	155'580.00	3'608'100.00	113'280.00	3'310'400.00	144'135.66	3'340'647.24
	Nettoergebnis	3'452'520.00		3'197'120.00		3'196'511.58	
Gesamtergebnis		6'165'730.00	6'457'350.00	6'206'630.00	6'206'630.00	5'882'770.55	5'883'770.55
		291'620.00				1'000.00	
		6'457'350.00	6'457'350.00	6'206'630.00	6'206'630.00	5'883'770.55	5'883'770.55



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
nach Arten (ohne Werke)

Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	5'733'030.00		5'732'820.00		5'523'213.87	
30	Personalaufwand	1'369'000.00		1'318'200.00		1'352'011.10	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'686'950.00		1'785'850.00		1'490'546.57	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	237'400.00		286'900.00		251'853.19	
34	Finanzaufwand	97'380.00		74'970.00		86'000.93	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	12'000.00		12'000.00		28'150.81	
36	Transferaufwand	1'989'600.00		1'865'800.00		1'976'347.27	
37	Durchlaufende Beiträge	26'000.00		31'600.00		19'204.00	
39	Interne Verrechnungen	314'700.00		357'500.00		319'100.00	
4	Ertrag		6'024'650.00		5'740'030.00		5'343'798.90
40	Fiskalertrag		3'295'000.00		3'093'700.00		2'754'145.35
41	Regalien und Konzessionen		14'450.00		17'050.00		16'660.00
42	Entgelte		704'000.00		681'100.00		746'277.35
44	Finanzertrag		59'300.00		59'380.00		61'528.80
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		59'550.00		45'000.00		8'978.46
46	Transferertrag		1'287'300.00		1'241'100.00		1'139'304.94
47	Durchlaufende Beiträge		26'000.00		31'600.00		19'204.00
49	Interne Verrechnungen		579'050.00		571'100.00		597'700.00
9	Abschlusskonten			7'210.00			180'414.44
90	Abschluss Erfolgsrechnung			7'210.00			180'414.44
Gesamtergebnis		5'733'030.00	6'024'650.00	5'740'030.00	5'740'030.00	5'523'213.87	5'524'213.34
		291'620.00				999.47	
		6'024'650.00	6'024'650.00	5'740'030.00	5'740'030.00	5'524'213.34	5'524'213.34

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'540'850.00	575'900.00	1'534'900.00	624'480.00	1'456'076.99	630'706.45
01	Legislative und Exekutive	344'000.00	60'900.00	349'100.00	59'300.00	337'414.38	62'562.30
011	Legislative	36'550.00		38'100.00		33'504.40	
0110	Legislative	36'550.00		38'100.00		33'504.40	
3000.01	Entschädigung Wahlbüro, Revisoren, Kommissionen	12'000.00		11'000.00		13'080.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	700.00		700.00		498.90	
3102.00	Budget, Rechnung, Botschaften, Inerate, Stimmausweise	10'700.00		13'300.00		7'507.20	
3130.06	Mitgliederbeitrag Schweizer Gemeindeverband	600.00		600.00		600.00	
3130.81	div. Dienstleistungen (Porti, Weibeldienste Abstimmungen, Abwart-Entschädigung Schule)	12'000.00		12'000.00		11'261.50	
3170.00	Reisekosten und Spesen	550.00		500.00		556.00	
012	Exekutive	307'450.00	60'900.00	311'000.00	59'300.00	303'909.98	62'562.30
0120	Exekutive	307'450.00	60'900.00	311'000.00	59'300.00	303'909.98	62'562.30
3000.01	Entschädigung Gemeinderäte	49'500.00		49'500.00		53'087.65	
3000.02	Tag- und Sitzungsgelder Gemeinderäte (GR-Sitzungen)	10'000.00		10'000.00		9'300.00	
3010.00	Löhne Gemeindepräsident	170'100.00		167'600.00		166'915.75	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	16'300.00		16'000.00		18'048.05	
3052.00	AG-Beiträge PK	19'300.00		18'600.00		18'250.80	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	5'100.00		5'000.00		5'070.90	
3099.00	Übriger Personalaufwand	8'000.00		8'000.00		6'306.88	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	200.00		200.00			
3113.00	Anschaffung Hardware	2'500.00		7'000.00			

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	3'650.00		3'300.00		3'646.00	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	8'000.00		11'000.00		8'064.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen (Anlässe)	10'800.00		10'800.00		11'219.75	
3170.01	Büroentschädigung Gemeinderäte	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						491.40
4290.00	Übrige Entgelte (Ertrag Kantonsrat R. Zbinden)		3'500.00		3'500.00		4'670.90
4910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen		57'400.00		55'800.00		57'400.00
02	Allgemeine Dienste	1'196'850.00	515'000.00	1'185'800.00	565'180.00	1'118'662.61	568'144.15
021	Finanz- und Steuerverwaltung	742'600.00	287'800.00	745'000.00	292'500.00	666'230.42	329'106.40
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	742'600.00	287'800.00	745'000.00	292'500.00	666'230.42	329'106.40
3010.00	Löhne Personal	362'000.00		351'500.00		362'248.65	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	28'900.00		28'300.00		26'649.50	
3052.00	AG-Beiträge PK	34'700.00		34'000.00		34'633.25	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	8'700.00		8'900.00		7'955.80	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	500.00		500.00			
3099.00	Übriger Personalaufwand	5'300.00		5'300.00		8'470.98	
3100.00	Büromaterial (inkl. Verbrauchsmaterial Büroinformatik)	11'000.00		15'000.00		10'516.42	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					6.75	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	10'000.00					
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'000.00		1'000.00		1'024.00	
3113.00	Anschaffung Hardware	3'000.00		55'600.00		3'845.30	
3130.01	Porto, Telefonkosten, DuMo (inkl. DUN Dachverband)	40'000.00		40'000.00		38'266.90	
3130.03	Post- und Bankspesen	2'800.00		2'800.00		2'658.53	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.04	Betreibungskosten	11'000.00		9'000.00		9'261.00	
3130.06	Jahresbeitrag VTG, Beitrag ERFA-Gruppe	4'800.00		3'500.00		3'471.60	
3130.81	div. Dienstleistungen (Archivierung)	3'500.00				4'042.90	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	186'000.00		160'000.00		124'355.35	
3134.00	Sachversicherungsprämien (inkl. Bürgschaften)	7'500.00		7'500.00		7'449.60	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	500.00		500.00		525.40	
3153.00	Informatik-Unterhalt	13'000.00		13'000.00		11'185.25	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	5'500.00		5'500.00		7'631.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500.00		500.00		266.20	
3181.00	Abschreibungen Debitoren	1'000.00		1'000.00		315.62	
3499.00	Übriger Finanzaufwand (z.B. Kassa- und Rundungsdifferenzen)					50.12	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	1'400.00		1'600.00		1'400.00	
4210.00	Kanzleigeühren		500.00		300.00		620.00
4260.01	Rückerstattungen Betreibungskosten		5'000.00		800.00		10'844.15
4260.02	Rückerstattungen Mahngebühren		300.00		300.00		200.00
4260.22	übrige Rückerstattungen Dritter (z.B. Veranlagungsentschädigung)		6'500.00		6'500.00		18'718.50
4611.00	Steuerbezugsprovision von Staat		95'000.00		83'000.00		100'469.60
4612.01	Steuerbezugsprovision von Schul- und Kirchgemeinden		70'000.00		70'000.00		68'854.15
4910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen		56'500.00		89'600.00		78'400.00
4930.00	Interne Verrechnung Betriebs- und Verwaltungskosten		54'000.00		42'000.00		51'000.00
022	Allgemeine Dienste, übrige	349'700.00	219'000.00	314'850.00	263'300.00	338'776.00	227'768.55
0222	Bauverwaltung	349'700.00	219'000.00	314'850.00	263'300.00	338'776.00	227'768.55
3000.02	Tag- und Sitzungsgelder Baukommission	5'600.00		5'600.00		5'390.00	



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Löhne Personal	261'000.00		237'200.00		253'246.10	
3030.00	Temporäre Arbeitskräfte	5'000.00		5'000.00		1'617.25	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	19'700.00		18'500.00		20'976.35	
3052.00	AG-Beiträge PK	23'700.00		22'200.00		23'033.80	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	5'800.00		5'800.00		6'297.05	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	500.00		500.00		910.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'900.00		1'400.00		3'131.30	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200.00		200.00			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	12'000.00		5'500.00		10'777.75	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	2'350.00				2'350.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	250.00		250.00		246.40	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	11'700.00		12'700.00		10'800.00	
4210.00	Baubewilligungen, Baukontrollen		28'000.00		28'000.00		30'943.95
4250.00	übrige Engelte (Verkauf Baureglement, Zonenplan etc.)						24.60
4910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen		191'000.00		235'300.00		196'800.00
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	104'550.00	8'200.00	125'950.00	9'380.00	113'656.19	11'269.20
0290	Verwaltungsliegenschaften	104'550.00	8'200.00	125'950.00	9'380.00	113'656.19	11'269.20
3010.01	Löhne Hauswart, Reinigungspersonal	17'600.00		17'400.00		18'080.55	
3010.02	Löhne Hauswart Werkhof	1'300.00		1'300.00		1'100.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	1'300.00		1'500.00		1'342.95	
3052.00	AG-Beiträge PK	1'800.00		1'700.00		1'840.20	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	400.00		400.00		411.65	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	2'000.00		2'000.00		2'493.73	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.02	Betriebs-, Verbrauchs- und Reinigungsmaterial Werkhof	1'000.00		1'000.00		2'925.45	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'000.00		1'000.00			
3120.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	7'500.00		6'000.00		7'535.95	
3120.02	Wasser, Energie, Heizmaterial Werkhof	4'500.00		4'400.00		4'525.60	
3130.01	Telefonkosten Lift Gemeindehaus und Werkhof	2'300.00		2'100.00		2'475.30	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge (HEV)	50.00		50.00		50.00	
3134.01	Sachversicherungsprämien	1'300.00		1'300.00		1'303.67	
3134.02	Sachversicherungsprämien Werkhof	1'100.00		1'100.00		1'125.14	
3144.01	Unterhalt Liegenschaften	21'800.00		41'800.00		30'843.30	
3144.02	Gebäudeunterhalt Werkhof	1'700.00		5'000.00		712.85	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge Werkhof	1'000.00		1'000.00			
3300.41	Abschreibungen	5'600.00		5'600.00		5'632.85	
3300.42	Abschreibungen Werkhof	31'300.00		31'300.00		31'257.00	
4240.01	Allg. Benützungsgebühren						89.20
4470.01	Mietzinsen		4'700.00		4'680.00		4'680.00
4910.01	Interne Verrechnung Löhne		400.00		1'300.00		3'400.00
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		3'100.00		3'400.00		3'100.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	847'350.00	512'050.00	776'200.00	475'900.00	601'014.48	300'639.44
14	Allgemeines Rechtswesen	348'300.00	44'300.00	286'400.00	44'300.00	293'673.74	40'619.03
140	Allgemeines Rechtswesen	348'300.00	44'300.00	286'400.00	44'300.00	293'673.74	40'619.03
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	334'300.00	44'300.00	272'400.00	44'300.00	280'403.50	40'619.03

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Löhne Einwohnerkontrolle	98'700.00		96'800.00		81'947.15	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	6'600.00		6'500.00		6'517.50	
3052.00	AG-Beiträge PK	7'900.00		7'800.00		7'501.80	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	2'300.00		2'200.00		1'918.00	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	500.00		500.00		3'350.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	200.00		200.00			
3132.00	Honorare Mieterschlichtungsstelle	3'000.00		3'000.00		4'793.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100.00		100.00		905.20	
3601.00	Migrationsgebühren, Pässe und ID	20'000.00		20'000.00		21'920.35	
3632.00	Beiträge Berufsbeistandschaft Region Märstetten	175'000.00		105'000.00		146'350.25	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	20'000.00		30'300.00		5'200.00	
4210.00	Gebühren Einwohnerkontrolle		33'000.00		33'000.00		29'319.03
4910.01	Interne Verrechnung Löhne		11'300.00		11'300.00		11'300.00
1405	Grundbuch, Mass und Gewicht	14'000.00		14'000.00		13'270.24	
3130.07	Vermessungsmutationen, Nachführung, Dienstbarkeitsverträge	5'700.00		5'700.00		5'007.80	
3158.00	Unterhalt WebGIS / Geoportal	8'300.00		8'300.00		8'262.44	
15	Feuerwehr	280'750.00	280'750.00	244'600.00	244'600.00	242'494.01	242'494.01
150	Feuerwehr	280'750.00	280'750.00	244'600.00	244'600.00	242'494.01	242'494.01
1500	Feuerwehr (allgemein)	280'750.00	280'750.00	244'600.00	244'600.00	242'494.01	242'494.01
3000.02	Tag- und Sitzungsgelder Feuerschutzkommission	1'200.00		1'000.00		940.00	
3010.00	Löhne Feuerwehr-/Einsätze, Kommando	65'000.00		60'000.00		75'521.45	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	800.00		800.00		757.05	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	200.00		200.00		361.35	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00	Kursentschädigungen, Plaketten	23'000.00		23'000.00		13'537.44	
3099.00	Übriger Personalaufwand (Tauglichkeitsuntersuch)	1'800.00		1'800.00		104.00	
3100.00	Büromaterial	1'000.00		900.00		852.50	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial (Bindemittel, Schaum)	5'000.00		5'000.00		2'069.37	
3102.00	Fachliteratur, Zeitschriften (Reglemente)	150.00		150.00		150.00	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	44'000.00		28'900.00		39'418.75	
3112.00	Anschaffung Ausrüstung	25'000.00		23'150.00		31'151.15	
3113.00	Anschaffung Hardware	15'000.00					
3130.01	Telefonkosten, Porto, Alarmanlagegebühren, MoKoS, Pager-Gebühren	5'000.00		3'300.00		7'007.00	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'600.00		1'600.00		1'560.10	
3130.13	Feuerwehranlässe (Feuerwehrrabend)	6'000.00		5'500.00		6'014.15	
3130.81	Übrige Aufwendungen Dritter (Einsätze)	9'500.00		9'500.00		6'663.05	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	3'500.00		3'000.00		3'471.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'700.00		5'600.00		5'662.42	
3143.01	Unterhalt Feuerwehr-Weiher	7'500.00		7'500.00		5'364.60	
3143.02	Unterhalt und Ersatz Hydranten	14'000.00		13'000.00		4'552.75	
3144.00	Unterhalt Feuerwehrdepot	500.00		500.00		397.25	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	27'000.00		31'000.00		18'453.23	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3300.41	Abschreibungen Feuerwehrdepot	10'100.00		10'100.00		10'084.60	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	3'100.00		3'700.00		3'300.00	
3930.00	Interne Verrechnung Betriebs- und Verwaltungskosten Feuerwehrdepot	3'100.00		3'400.00		3'100.00	
4200.00	Feuerwehrpflichtersatzabgaben		200'000.00		190'000.00		208'984.15



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4210.00	Feuerschutzbewilligungen		3'000.00		3'000.00		2'554.60
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		10'000.00		10'000.00		8'876.85
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		53'550.00		28'500.00		8'978.46
4631.00	Beiträge der Gebäudeversicherung		14'200.00		13'100.00		13'099.95
16	Verteidigung	218'300.00	187'000.00	245'200.00	187'000.00	64'846.73	17'526.40
161	Militärische Verteidigung	12'400.00		38'600.00		31'877.18	1'517.35
1610	Militärische Verteidigung	12'400.00		38'600.00		31'877.18	1'517.35
3130.13	Militäranlässe (Entlassungsinspektion)	600.00		600.00		521.10	
3134.00	Sachversicherungsprämien	400.00		400.00		356.63	
3144.01	Unterhalt Schiessanlage	8'000.00		9'500.00		3'677.45	
3300.40	Abschreibungen Schiessanlage			23'100.00		23'113.15	
3636.00	Beiträge an Schiessvereine, Überschliessentschädigung	2'500.00		2'500.00		2'908.85	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	900.00		2'500.00		1'300.00	
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter (Versicherungsleistungen)						1'517.35
162	Zivile Verteidigung	205'900.00	187'000.00	206'600.00	187'000.00	32'969.55	16'009.05
1620	Zivilschutz (allgemein)	205'900.00	187'000.00	206'600.00	187'000.00	32'969.55	16'009.05
3000.01	Entschädigung Ortschef, Kommissionen	300.00		300.00		264.00	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge.	500.00		500.00			
3144.00	Unterhalt Anlagen	171'000.00		171'000.00		8'809.05	
3612.00	Entschädigung Zivilschutzregion Bezirk Weinfielden	17'500.00		17'300.00		15'996.50	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3701.00	Weitergeleitete Schutzraumbeiträge an Kanton	16'000.00		16'000.00		7'200.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	600.00		1'500.00		700.00	
4611.00	Entschädigung des Kantons (Schutzräume)						8'809.05
4631.00	Staatsbeiträge (Investitionen Schutzräume)		171'000.00		171'000.00		
4707.01	Schutzraumsatzbeiträge (zur Weiterleitung an Kanton)		16'000.00		16'000.00		7'200.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	99'450.00		101'600.00		85'156.45	
31	Kulturerbe	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3637.00	Beiträge für Restaurierungen an Private	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
32	Übrige Kultur	51'150.00		60'400.00		49'121.20	
329	Kultur, übriges	51'150.00		60'400.00		49'121.20	
3290	Kultur, n.a.g.	51'150.00		60'400.00		49'121.20	
3130.10	Bundesfeier	7'000.00		7'000.00		7'260.30	
3130.11	Jungbürgerfeier			3'000.00			
3130.12	Div. Einwohneranlässe (Empfänge)	7'600.00		12'100.00		5'425.90	
3160.00	Beitrag Benützung Turnhalle Mettlen & Bussnang-Rothenhausen	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
3635.00	Regionalbibliothek Weinfielden	7'800.00		7'800.00		7'704.00	
3636.00	Beiträge an Vereine und kulturelle Institutionen (inkl. Patenschaft Berggemeinden)	18'750.00		20'500.00		18'731.00	
33	Medien	23'500.00		15'500.00		14'936.45	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
332	Massenmedien	23'500.00		15'500.00		14'936.45	
3320	Massenmedien (allgemein)	23'500.00		15'500.00		14'936.45	
3102.00	Mitteilungsblatt	23'500.00		15'500.00		14'936.45	
34	Sport und Freizeit	21'800.00		22'700.00		18'098.80	
341	Sport	7'800.00		7'800.00		7'704.00	
3410	Sport	7'800.00		7'800.00		7'704.00	
3632.00	Beitrag Hallenbad Weinfelden	7'800.00		7'800.00		7'704.00	
342	Freizeit	14'000.00		14'900.00		10'394.80	
3420	Freizeit	14'000.00		14'900.00		10'394.80	
3140.00	Unterhalt und Ersatz Geräte, Ruhebänke, Wanderwege, Waldlehrpfad etc.	4'000.00		4'000.00		794.80	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	10'000.00		10'900.00		9'600.00	
4	GESUNDHEIT	471'600.00	60'400.00	448'700.00	62'800.00	448'289.79	60'065.58
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	291'400.00		263'500.00		309'658.00	
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	291'400.00		263'500.00		309'658.00	
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	291'400.00		263'500.00		309'658.00	
3631.00	Beiträge Langzeitpflege Pflegeheime	291'400.00		263'500.00		309'658.00	
42	Ambulante Krankenpflege	164'000.00	60'400.00	170'000.00	62'800.00	123'439.69	60'065.58
421	Ambulante Krankenpflege	164'000.00	60'400.00	170'000.00	62'800.00	123'439.69	60'065.58

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4210	Ambulante Krankenpflege	164'000.00	60'400.00	170'000.00	62'800.00	123'439.69	60'065.58
3632.01	Beiträge Perspektive Thurgau (Mütter- und Väterberatung + Verein freipraktizierende Hebammen Thurgau)	13'000.00		13'000.00		11'865.60	
3636.01	Beiträge Spitex-Verein Thur-Seerücken / Mittelthurgau	125'000.00		127'000.00		87'356.90	
3637.00	Beiträge an private Leistungserbringer	26'000.00		30'000.00		24'217.19	
4631.10	Kantonsbeitrag ambulante Pflege, Hilfe + Betreuung		60'400.00		62'800.00		60'065.58
43	Gesundheitsprävention	16'200.00		15'200.00		15'192.10	
431	Alkohol- und Drogenprävention	16'000.00		15'000.00		14'880.00	
4310	Alkohol- und Drogenprävention	16'000.00		15'000.00		14'880.00	
3632.01	Beiträge Perspektive Thurgau (Gesundheitsförderung und Prävention)	16'000.00		15'000.00		14'880.00	
434	Lebensmittelkontrolle	200.00		200.00		312.10	
4340	Lebensmittelkontrolle	200.00		200.00		312.10	
3612.00	Gemeinde Weinfelden, Pilzkontrolle	200.00		200.00		312.10	
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'143'850.00	627'200.00	1'137'900.00	621'000.00	1'232'822.68	592'506.93
51	Krankheit und Unfall	348'000.00	20'000.00	301'000.00	15'000.00	308'526.75	17'593.10
512	Prämienverbilligungen	348'000.00	20'000.00	301'000.00	15'000.00	308'526.75	17'593.10
5120	Prämienverbilligungen	348'000.00	20'000.00	301'000.00	15'000.00	308'526.75	17'593.10
3631.10	Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	328'000.00		281'000.00		285'839.25	



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631.11	Gemeindeanteil an Verlustscheinforderungen (Amt für Gesundheit)	20'000.00		20'000.00		22'687.50	
4260.04	Rückerstattungen von Privaten (Prämienausstände)		10'000.00		10'000.00		3'218.85
4631.00	Beiträge des Kantons für Prämienausstände und Behandlungskosten		10'000.00		5'000.00		14'374.25
52	Invalidität	2'000.00		2'000.00			
523	Invalidenheime	2'000.00		2'000.00			
5230	Invalidenheime	2'000.00		2'000.00			
3636.00	Beiträge an gemeinnützige Institutionen	2'000.00		2'000.00			
53	Alter + Hinterlassene	16'700.00	4'600.00	15'000.00	4'600.00	16'683.25	4'557.00
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	11'300.00	4'600.00	11'300.00	4'600.00	11'300.00	4'557.00
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	11'300.00	4'600.00	11'300.00	4'600.00	11'300.00	4'557.00
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	11'300.00		11'300.00		11'300.00	
4611.00	Kantonsbeitrag an AHV-Gemeindezweigstelle		4'600.00		4'600.00		4'557.00
535	Leistungen an das Alter	5'400.00		3'700.00		5'383.25	
5350	Leistungen an das Alter	5'400.00		3'700.00		5'383.25	
3199.00	Geschenke für Geburtstage	2'400.00		2'400.00		2'344.65	
3636.00	Beiträge an Pro Senectute und Institutionen	3'000.00		1'300.00		3'038.60	
54	Familie und Jugend	90'500.00	28'400.00	93'100.00	32'600.00	101'255.83	35'486.36
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	50'000.00	28'400.00	59'600.00	32'600.00	56'209.80	35'486.36

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	50'000.00	28'400.00	59'600.00	32'600.00	56'209.80	35'486.36
3637.00	Alimentenvorschüsse	40'000.00		44'000.00		44'205.80	
3707.00	Alimenteninkasso-Auszahlungen	10'000.00		15'600.00		12'004.00	
4637.00	Alimentenvorschüsse, Zahlungen der Schuldner		18'400.00		17'000.00		23'482.36
4707.00	Alimenteninkasso		10'000.00		15'600.00		12'004.00
545	Leistungen an Familien	40'500.00		33'500.00		45'046.03	
5450	Leistungen an Familien (allgemein)	40'500.00		33'500.00		45'046.03	
3632.01	Beiträge Perspektive Thurgau (Paar-, Familien- und Jugendberatung) & Stiftung Benefo (Budgetberatung)	12'500.00		12'000.00		11'712.90	
3636.11	Beiträge an Kindertagesstätten, Tagesfamilien, Mittagstisch etc.	28'000.00		21'500.00		33'333.13	
55	Arbeitslosigkeit	5'000.00		5'000.00		7'690.00	
559	Arbeitslosigkeit	5'000.00		5'000.00		7'690.00	
5590	Arbeitslosigkeit	5'000.00		5'000.00		7'690.00	
3637.00	Arbeitsmarktliche Massnahmen	5'000.00		5'000.00		7'690.00	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	681'650.00	574'200.00	721'800.00	568'800.00	798'666.85	534'870.47
572	Wirtschaftliche Hilfe	340'000.00	250'000.00	305'000.00	250'000.00	424'019.95	207'428.32
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	340'000.00	250'000.00	305'000.00	250'000.00	424'019.95	207'428.32
3637.10	Unterstützung an Thurgauerbürger	55'000.00		55'000.00		24'972.45	
3637.20	Unterstützung an übrigen Schweizerbürger	240'000.00		220'000.00		356'382.25	
3637.30	Unterstützung an Ausländer	45'000.00		30'000.00		42'665.25	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.51	Rückerstattungen von Thurgauerbürger		45'000.00		60'000.00		30'668.65
4260.52	Rückerstattungen von übrigen Schweizerbürgern		170'000.00		150'000.00		141'863.57
4260.53	Rückerstattungen von Ausländern		35'000.00		40'000.00		34'896.10
573	Asylwesen	230'900.00	304'500.00	309'900.00	315'800.00	259'693.35	320'042.15
5730	Asylwesen	38'500.00	32'500.00	77'000.00	65'000.00	2'081.75	12'964.35
3637.40	Unterstützung an Asylsuchende	38'500.00		77'000.00		2'081.75	
4631.40	Staatsbeitrag für Asylantenbetreuung		32'500.00		65'000.00		12'964.35
5732	Asylwesen Schutzstatus S	192'400.00	272'000.00	232'900.00	250'800.00	257'611.60	307'077.80
3637.30	Unterstützung an Schutzbedürftige S	172'000.00		212'500.00		236'511.60	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	20'400.00		20'400.00		21'100.00	
4260.50	Rückvergütungen an Schutzbedürftige		5'000.00				26'041.80
4631.30	Staatsbeitrag für Schutzbedürftige S		267'000.00		250'800.00		281'036.00
579	Fürsorge, übriges	110'750.00	19'700.00	106'900.00	3'000.00	114'953.55	7'400.00
5790	Fürsorge	110'750.00	19'700.00	106'900.00	3'000.00	114'953.55	7'400.00
3000.02	Tag- und Sitzungsgelder Kommission	1'900.00		1'900.00		1'470.00	
3010.00	Löhne Personal	57'900.00		57'000.00		64'750.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	4'700.00		4'600.00		5'419.55	
3052.00	AG-Beiträge PK	6'600.00		6'500.00		6'348.20	
3053.00	AG-Beiträge KVG und UVG	1'350.00		1'300.00		1'394.20	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	200.00		200.00		4'015.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	100.00		100.00		50.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100.00		100.00		74.00	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'600.00		1'600.00		1'623.60	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100.00		100.00		108.10	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	9'200.00		6'500.00		5'700.00	
3930.00	Interne Verrechnung Verwaltungskosten	27'000.00		27'000.00		24'000.00	
4910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen		19'700.00		3'000.00		7'400.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	938'100.00	393'750.00	970'500.00	374'500.00	913'021.50	326'365.10
61	Strassenverkehr	767'200.00	393'750.00	801'300.00	374'500.00	737'139.00	326'365.10
613	Kantonsstrassen, übrige	48'400.00		23'000.00		2'407.65	
6130	Kantonsstrassen, übrige	48'400.00		23'000.00		2'407.65	
3631.00	An Kanton für Unterhalt	48'400.00		23'000.00		2'407.65	
615	Gemeindestrassen	718'800.00	393'750.00	778'300.00	374'500.00	734'731.35	326'365.10
6150	Gemeindestrassen	690'800.00	361'750.00	746'000.00	342'500.00	710'841.60	297'145.10
3101.01	Salz, Splitt für Winterdienst	10'000.00		10'000.00		19'861.06	
3101.03	Signalisationsmaterial	20'000.00		15'000.00		10'157.25	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	11'000.00		5'000.00		70.90	
3120.00	Strom für Strassenbeleuchtung	15'000.00		14'000.00		15'728.30	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	5'000.00		10'000.00		6'142.95	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	15'000.00		10'000.00		5'202.10	
3134.00	Motorfahrzeugversicherung	3'200.00		3'200.00		3'157.60	
3137.00	Motorfahrzeugsteuern, Verkehrsabgaben	1'900.00		1'900.00		1'922.00	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	300'000.00		300'000.00		326'072.65	
3141.10	Winterdienst (pfaden, salzen)	40'000.00		40'000.00		47'627.55	
3141.30	Unterhalt Strassenbeleuchtung, Strassensignale, Verkehrsspiegel	15'000.00		25'000.00		10'860.35	



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge (Treibstoff, div. Kleinmaterial)	25'000.00		25'000.00		22'247.20	
3158.00	Unterhalt WebGIS / Geoportal	1'600.00		1'600.00		2'330.65	
3300.10	Abschreibungen Strassen	154'600.00		172'400.00		147'361.04	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen (Gebührenanteil aus Strassenentwässerung)	12'200.00		13'000.00		12'200.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	61'300.00		99'900.00		79'900.00	
4030.00	Strassenverkehrssteuern		240'000.00		230'000.00		152'403.00
4260.01	Rückvergütung für Strasseninstandstellungen						13'110.70
4260.02	Diverse Rückvergütungen		20'000.00		10'000.00		26'631.40
4910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen (Infrastrukturkostenbeitrag EW für Strasseninstandstellungen)		101'750.00		102'500.00		105'000.00
6155	Hundewesen	28'000.00	32'000.00	32'300.00	32'000.00	23'889.75	29'220.00
3101.07	Material für Hundetoiletten und Robidog	5'000.00		4'500.00		4'895.05	
3120.00	Entsorgungsgebühren Hundekot	3'000.00		6'500.00		2'694.70	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	20'000.00		21'300.00		16'300.00	
4033.00	Hundesteuern		32'000.00		32'000.00		29'220.00
62	Öffentlicher Verkehr	170'900.00		169'200.00		175'882.50	
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	170'900.00		169'200.00		175'882.50	
6220	Regionalverkehr	170'900.00		169'200.00		175'882.50	
3120.00	Stromanteil Bahnhof	1'800.00		1'200.00		1'748.50	
3631.00	Gemeindebeitrag öffentlicher Verkehr	169'100.00		168'000.00		174'134.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	887'750.00	573'100.00	1'039'700.00	647'500.00	929'654.00	539'931.01

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
71	Wasserversorgung	39'700.00	200.00	72'700.00	200.00	45'764.80	200.00
710	Wasserversorgung	39'700.00	200.00	72'700.00	200.00	45'764.80	200.00
7100	Wasserversorgung (allgemein)	39'700.00	200.00	72'700.00	200.00	45'764.80	200.00
3120.00	Wasser für öffentliche Brunnen	12'600.00		10'000.00		12'916.25	
3143.00	Unterhalt öffentliche Brunnen	7'500.00		36'000.00		10'477.95	
3300.30	Abschreibungen auf Gemeindeanteil Wasserleitungen	14'800.00		14'400.00		13'370.60	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	4'800.00		12'300.00		9'000.00	
4240.00	Gebühren für Quellwassernutzung Eppenstein		200.00		200.00		200.00
72	Abwasserbeseitigung	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
720	Abwasserbeseitigung	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
3130.07	Nachführung Leitungskataster Abwasser	37'000.00		59'000.00		14'154.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	19'000.00		28'000.00		11'944.60	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	10'000.00				10'084.80	
3140.00	Unterhalt Kanalisation	189'000.00		205'000.00		88'679.45	
3158.00	Unterhalt WebGIS / Geoportal	1'600.00		1'500.00		1'647.32	
3181.00	Abschreibungen Debitoren	1'000.00		1'000.00		146.11	
3300.31	Abschreibungen Kanalisationsanlagen ab 2003	1'800.00		2'700.00		2'167.95	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK					58'941.60	
3632.00	Betriebskosten ARA	168'000.00		165'000.00		164'690.65	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	5'300.00		4'400.00		7'100.00	
4240.00	Einzug ARA-Gebühren						-180.70

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4241.00	Einzug ARA-Gebühren neu für TBW		330'000.00		312'000.00		330'419.70
4260.00	Rückerstattungen von Privaten für Hausanschlüsse						5'009.35
4260.02	Rückerstattungen Mahngebühren		700.00		700.00		508.86
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		78'200.00		136'700.00		
4910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen (Gebührenanteil aus Strassenentwässerung)		12'200.00		13'000.00		12'200.00
4940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		11'600.00		4'200.00		11'600.00
73	Abfallwirtschaft	107'700.00	47'000.00	114'700.00	58'500.00	119'943.10	59'274.20
730	Abfallwirtschaft	107'700.00	47'000.00	114'700.00	58'500.00	119'943.10	59'274.20
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	60'700.00		56'200.00		60'668.90	
3130.30	Entsorgung durch Dritte (Grüngut)	45'000.00		40'000.00		45'889.40	
3612.00	Anteil an Tierkörpersammelstelle	9'000.00		9'000.00		6'679.50	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	6'700.00		7'200.00		8'100.00	
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	47'000.00	47'000.00	58'500.00	58'500.00	59'274.20	59'274.20
3101.09	Einkauf Gebührenmarken für Verkauf	6'500.00		6'500.00		5'844.99	
3130.36	Altlastensanierung	12'000.00		12'000.00		3'147.90	
3159.00	Unterhalt Container, Wartung Deponieplatz	1'600.00		2'500.00		1'600.00	
3300.31	Abschreibungen Anlagen	7'100.00		7'100.00		7'108.30	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK					19'173.01	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	19'800.00		30'400.00		22'400.00	
4240.02	Div. Betriebseinnahmen (Tell Tex GmbH, Containerstandorte)		3'000.00		3'000.00		2'517.60
4250.12	Verkauf Containerplomben		5'000.00		4'500.00		5'939.50
4250.13	Verkauf Kehrrechtmarken und -säcke		1'000.00		2'500.00		718.65

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.36	Rückerstattung Kehrrechtverband		32'000.00		32'000.00		30'816.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		6'000.00		16'500.00		
4631.00	Kostenbeitrag Kanton Voruntersuchung Altlasten						19'282.45
74	Verbauungen	134'800.00	16'000.00	188'100.00	40'000.00	190'376.05	16'706.85
741	Gewässerverbauungen	134'800.00	16'000.00	188'100.00	40'000.00	190'376.05	16'706.85
7410	Gewässerverbauungen	134'800.00	16'000.00	188'100.00	40'000.00	190'376.05	16'706.85
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter (Bachunterhaltskonzept)	4'000.00		3'500.00		4'347.65	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	5'000.00		10'000.00		24'825.60	
3142.00	Unterhalt öffentliche Gewässer	100'000.00		150'000.00		131'926.40	
3300.20	Abschreibungen Gewässerinvestitionen	11'700.00		11'700.00		11'717.30	
3601.00	Beiträge an Kanton für Thur	1'000.00		1'000.00		1'059.10	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	13'100.00		11'900.00		16'500.00	
4631.00	Beiträge Kanton an Bachunterhalt		16'000.00		40'000.00		16'706.85
75	Arten- und Landschaftsschutz	5'000.00	1'200.00	5'000.00	1'200.00	3'995.40	1'370.70
750	Arten- und Landschaftsschutz	5'000.00	1'200.00	5'000.00	1'200.00	3'995.40	1'370.70
7500	Arten- und Landschaftsschutz	5'000.00	1'200.00	5'000.00	1'200.00	3'995.40	1'370.70
3141.00	Unterhalt Anlagen	5'000.00		5'000.00		3'995.40	
4631.00	Kantonsbeiträge		1'200.00		1'200.00		1'370.70
77	Übriger Umweltschutz	153'250.00	71'000.00	164'000.00	71'000.00	176'038.12	88'665.10
771	Friedhof und Bestattung	153'250.00	71'000.00	164'000.00	71'000.00	176'038.12	88'665.10



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	153'250.00	71'000.00	164'000.00	71'000.00	176'038.12	88'665.10
3000.02	Tag- und Sitzungsgelder Kommission	500.00		500.00		140.00	
3010.00	Löhne Totengräber, Friedhofvorsteher	7'000.00		8'000.00		4'769.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, VK	550.00		600.00		409.20	
3101.00	Särge, Urnen, Grabkreuze, Grabnummern, Pflanzen, Erde etc.	45'000.00		50'000.00		35'970.07	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'500.00		5'000.00		960.50	
3120.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	500.00		500.00		480.00	
3130.00	Honorare Leichenschauen, Krematorium, Transporte	20'000.00		15'000.00		19'272.35	
3143.00	Unterhalt Friedhofanlagen	70'000.00		70'000.00		107'580.90	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'000.00		1'500.00		247.55	
3300.40	Abschreibungen Friedhof	2'200.00		2'200.00		2'208.35	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	4'000.00		10'700.00		4'000.00	
4240.72	Pauschale Grabunterhaltsentschädigung		23'000.00		23'000.00		30'000.00
4260.00	Rückerstattungen von Trauerfamilien und Auswärtigen		23'000.00		23'000.00		16'676.85
4260.22	Rückerstattungen Evang. & Kath. Kirchgemeinden Bussnang (Kostenanteil UH Friedhof)		10'000.00		10'000.00		9'723.80
4260.42	Rückerstattungen von anderen Gemeinden		15'000.00		15'000.00		32'264.45
79	Raumordnung	14'600.00	5'000.00	28'600.00	10'000.00	33'979.85	14'156.95
790	Raumordnung	14'600.00	5'000.00	28'600.00	10'000.00	33'979.85	14'156.95
7900	Raumordnung (allgemein)	14'600.00	5'000.00	28'600.00	10'000.00	33'979.85	14'156.95
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'600.00		1'600.00		1'642.00	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3131.00	Ortsplanung / Revision Zonenplan, Baureglement	10'000.00		10'000.00		23'173.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	3'000.00		17'000.00		9'164.65	
4260.00	Rückerstattung für Überbauungs-, Gestaltungs- und Erschliessungspläne		5'000.00		10'000.00		14'156.95
8	VOLKSWIRTSCHAFT	81'200.00	106'850.00	83'850.00	90'050.00	72'599.00	92'908.80
81	Landwirtschaft	40'450.00		39'250.00		37'301.50	600.00
812	Strukturverbesserungen	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
8121	Flur- und Waldstrassen	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
3636.00	Beiträge an Schiessvereine,	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
814	Produktionsverbesserungen Pflanzen	15'450.00		14'250.00		12'301.50	600.00
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	15'450.00		14'250.00		12'301.50	600.00
3010.00	Löhne Ackerbaustellenleiter und Feuerbrandbekämpfung	3'000.00		3'000.00		2'630.00	
3130.06	Beitrag an Hagelabwehr	6'750.00		6'750.00		6'745.50	
3631.00	Beitrag an Pflanzenschutzfonds	3'800.00		3'800.00		1'926.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne	1'900.00		700.00		1'000.00	
4631.00	Kantonsbeitrag Feuerbrandbekämpfung, Obstgartenkontrolle						600.00
82	Forstwirtschaft	12'500.00	400.00	12'700.00	1'000.00	10'039.35	533.00
820	Forstwirtschaft	12'500.00	400.00	12'700.00	1'000.00	10'039.35	533.00
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	12'500.00	400.00	12'700.00	1'000.00	10'039.35	533.00

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Beförsterung eigener Wald, Arbeiten durch Dritte	3'000.00		3'000.00		987.90	
3612.00	Gemeindebeitrag an Beförsterung	9'000.00		9'000.00		8'551.45	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	500.00		700.00		500.00	
4250.00	Holzverkauf				500.00		
4631.00	Pflegebeitrag Kanton		400.00		500.00		533.00
83	Jagd und Fischerei	15'350.00	14'450.00	19'100.00	17'050.00	15'923.35	16'660.00
830	Jagd und Fischerei	15'350.00	14'450.00	19'100.00	17'050.00	15'923.35	16'660.00
8300	Jagd und Fischerei	15'350.00	14'450.00	19'100.00	17'050.00	15'923.35	16'660.00
3101.00	Kosten für Wildschadenverhütung (Drahtgeflechte, Pfähle etc.)	5'000.00		7'000.00		4'059.00	
3601.00	Kantonsanteil Jagdpachterlös	9'350.00		10'900.00		10'873.55	
3602.00	Anteile anderer Gemeinden an Jagdpachterlös	800.00		1'000.00		990.80	
3636.00	Beiträge an private Tier- und Jagdvereine	200.00		200.00			
4100.01	Jagdpachterlös		14'100.00		16'700.00		16'310.00
4100.02	Fischpachterlös		350.00		350.00		350.00
84	Tourismus	900.00		800.00		357.00	
840	Tourismus	900.00		800.00		357.00	
8400	Tourismus	900.00		800.00		357.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	400.00		300.00		357.00	
3119.00	Diverse Anschaffungen (Werbematerial)	500.00		500.00			
85	Industrie, Gewerbe, Handel	12'000.00	12'000.00	12'000.00	12'000.00	8'977.80	8'977.80
850	Industrie, Gewerbe, Handel	12'000.00	12'000.00	12'000.00	12'000.00	8'977.80	8'977.80

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	12'000.00	12'000.00	12'000.00	12'000.00	8'977.80	8'977.80
3511.00	Einlagen in Fonds EK (Inertstoffdeponie Altegg)	12'000.00		12'000.00		8'977.80	
4240.00	Inertstoffdeponie Altegg (Inkonviensentschädigung)		12'000.00		12'000.00		8'977.80
86	Banken und Versicherungen		80'000.00		60'000.00		66'138.00
860	Banken und Versicherungen		80'000.00		60'000.00		66'138.00
8600	Banken und Versicherungen		80'000.00		60'000.00		66'138.00
4604.00	Gewinnanteil Thurgauer Kantonalbank		80'000.00		60'000.00		66'138.00
9	FINANZEN UND STEUERN	155'580.00	3'608'100.00	113'280.00	3'310'400.00	144'135.66	3'340'647.24
91	Steuern	5'000.00	3'023'000.00	3'000.00	2'831'700.00	5'000.65	2'572'522.35
910	Steuern	5'000.00	3'023'000.00	3'000.00	2'831'700.00	5'000.65	2'572'522.35
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	5'000.00	3'023'000.00	3'000.00	2'831'700.00	5'000.65	2'572'522.35
3181.00	Abschreibungen, Erlasse	5'000.00		3'000.00		5'000.65	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		1'750'000.00		1'861'800.00		1'583'893.20
4000.10	Einkommenssteuern natürliche Personen frühere Jahre		180'000.00		150'000.00		200'474.35
4001.00	Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		163'000.00		171'800.00		149'268.30
4001.10	Vermögenssteuern natürliche Personen frühere Jahre		20'000.00		20'000.00		15'621.20
4002.00	Quellensteuern		310'000.00		270'000.00		313'015.60
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		400'000.00		288'100.00		138'347.95



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4010.10	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen frühere Jahre		200'000.00		70'000.00		171'901.75
95	Ertragsanteile, übrige	1'000.00	446'000.00	1'000.00	396'500.00	1'000.00	446'961.65
950	Ertragsanteile, übrige	1'000.00	446'000.00	1'000.00	396'500.00	1'000.00	446'961.65
9500	Ertragsanteile, übrige	1'000.00	446'000.00	1'000.00	396'500.00	1'000.00	446'961.65
3601.11	Kantonsanteil Alkohol- und Wirtepatente	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
4601.01	Liegenschaftsteuern		185'000.00		175'000.00		182'155.90
4601.02	Grundstückgewinnsteuern		260'000.00		220'000.00		264'299.80
4601.11	Alkohol- und Wirtepatente		1'000.00		1'500.00		505.95
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	149'580.00	138'500.00	102'070.00	81'600.00	138'135.01	140'748.80
961	Zinsen	103'900.00	84'900.00	73'500.00	26'900.00	103'310.36	86'032.30
9610	Zinsen	103'900.00	84'900.00	73'500.00	26'900.00	103'310.36	86'032.30
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500.00		500.00		498.36	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	81'000.00		65'600.00		80'412.00	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	22'400.00		7'400.00		22'400.00	
4401.01	Zinsen auf Steuerforderungen		1'000.00				2'132.30
4940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		83'900.00		26'900.00		83'900.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	45'680.00	53'600.00	28'570.00	54'700.00	34'824.65	54'716.50
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	45'680.00	53'600.00	28'570.00	54'700.00	34'824.65	54'716.50
3130.01	Abonnementsgebühren für TV & Radio	500.00		500.00		484.20	
3300.41	Abschreibungen			9'000.00			

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3430.40	Baulicher Unterhalt Wohnungen und weitere Liegenschaften	6'000.00		6'000.00		1'474.60	
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt durch Dritte (Hauswartung, Reinigung, Unterhalts- und Reparaturarbeiten)	2'000.00		2'000.00		890.40	
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	800.00		800.00		658.05	
3439.40	Sachversicherungsprämien	80.00		70.00		73.60	
3439.60	Planungen und Projektierungen Dritter	5'000.00					
3439.90	Übriger Liegenschaftsaufwand (Flächenbeitrag an Unterhaltskorporationen)	2'000.00				1'943.80	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	29'300.00		10'200.00		29'300.00	
4430.01	Mietzinsen von Wohnungen und Garagen		41'000.00		42'100.00		42'120.00
4430.03	Pachtzins Kulturland		12'600.00		12'600.00		12'596.50
97	Rückverteilungen		600.00		600.00		
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		600.00		600.00		
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		600.00		600.00		
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe		600.00		600.00		
99	Nicht aufgeteilte Posten			7'210.00			180'414.44
999	Abschluss			7'210.00			180'414.44
9999	Abschluss			7'210.00			180'414.44
9000.00	Ertragsüberschuss			7'210.00			
9001.00	Aufwandüberschuss						180'414.44
Gesamtergebnis		6'165'730.00	6'457'350.00	6'206'630.00	6'206'630.00	5'882'770.55	5'883'770.55
		291'620.00				1'000.00	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
ohne Werke

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	6'457'350.00	6'457'350.00	6'206'630.00	6'206'630.00	5'883'770.55	5'883'770.55

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Erfolgsrechnung 2027 - 2029
ohne Werke

Gestufferter Erfolgsausweis	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Betrieblicher Aufwand	5'437'213	5'657'850	5'635'650	5'878'560	5'927'450	5'976'480
30 Personalaufwand	1'352'011	1'318'200	1'369'000	1'382'560	1'406'450	1'425'480
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'490'547	1'785'850	1'686'950	1'760'000	1'760'000	1'760'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	251'853	286'900	237'400	260'000	285'000	315'000
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	28'151	12'000	12'000	150'000	150'000	150'000
36 Transferaufwand	1'976'347	1'865'800	1'989'600	1'980'000	1'980'000	1'980'000
37 Durchlaufende Beiträge	19'204	31'600	26'000	26'000	26'000	26'000
39 Interne Verrechnungen	319'100	357'500	314'700	320'000	320'000	320'000
Betrieblicher Ertrag	5'280'271	5'680'650	5'965'350	6'113'700	6'233'700	6'383'700
40 Fiskalertrag	2'754'145	3'093'700	3'295'000	3'475'000	3'595'000	3'745'000
41 Regalien und Konzessionen	16'660	17'050	14'450	16'700	16'700	16'700
42 Entgelte	746'277	681'100	704'000	700'000	700'000	700'000
43 Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	8'978	45'000	59'550	30'000	30'000	30'000
46 Transferertrag	1'138'305	1'241'100	1'287'300	1'290'000	1'290'000	1'290'000
47 Durchlaufende Beiträge	19'204	31'600	26'000	26'000	26'000	26'000
49 Interne Verrechnungen	596'700	571'100	579'050	576'000	576'000	576'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-156'942	22'800	329'700	235'140	306'250	407'220
34 Finanzaufwand	86'001	74'970	97'380	98'000	98'000	98'000
44 Finanzertrag	62'529	59'380	59'300	59'000	59'000	59'000
Ergebnis aus Finanzierung	-23'472	-15'590	-38'080	-39'000	-39'000	-39'000
Operatives Ergebnis	-180'414	7'210	291'620	196'140	267'250	368'220
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandsüberschuss)	-180'414	7'210	291'620	196'140	267'250	368'220



Politische Gemeinde Bussnang

Investitionsrechnung mit Details

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	378'000.00	150'000.00	378'000.00	150'000.00		
16	Verteidigung	378'000.00	150'000.00	378'000.00	150'000.00		
161	Militärische Verteidigung	378'000.00	150'000.00	378'000.00	150'000.00		
1610	Militärische Verteidigung	378'000.00	150'000.00	378'000.00	150'000.00		
5040.00	Hochbauten	378'000.00		378'000.00			
INV00083	Schiessanlage Lanterswil, Scheibenwallsanierung	378'000.00		378'000.00			
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		150'000.00		150'000.00		
INV00084	Schiessanlage Lanterswil, Scheibenwallsanierung (VASA-Beitrag)		150'000.00		150'000.00		
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	200'000.00		180'000.00		667'361.69	
61	Strassenverkehr	200'000.00		180'000.00		667'361.69	
615	Gemeindestrassen	200'000.00		180'000.00		667'361.69	
6150	Gemeindestrassen	200'000.00		180'000.00		667'361.69	
5010.00	Strassen / Verkehrswege	200'000.00		180'000.00		667'361.69	
INV00001	Unteroppikon, Innerorts					48'386.70	
INV00002	Bussnang, Thurberg					383'426.55	
INV00003	Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfasse					121'961.69	
INV00004	Bussnang, Brücke Tannerwies / Waldhof					108'100.75	
INV00005	Oberoppikon, Chäsistich			180'000.00		5'486.00	
INV00006	Oberoppikon - Eppenstein	200'000.00					
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	183'000.00		69'100.00		101'445.90	
71	Wasserversorgung	183'000.00		69'100.00		101'445.90	

Politische Gemeinde Bussnang

Investitionsrechnung mit Details

ohne Werke

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
710	Wasserversorgung	183'000.00		69'100.00		101'445.90	
7100	Wasserversorgung (allgemein)	183'000.00		69'100.00		101'445.90	
5030.00	Übrige Tiefbauten	183'000.00		69'100.00		101'445.90	
INV00009	Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfasse, Beitrag an Wasserversorgung					7'086.80	
INV00010	Bussnang, Thurberg, Beitrag an Wasserversorgung					92'658.25	
INV00011	Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht), Beitrag an Wasserversorgung			62'400.00		1'318.35	
INV00012	Friltschen, Untere Bülstrasse, beitrage an Wasserversorgung			6'700.00		382.50	
INV00013	Oberoppikon - Eppenstein, Beitrag an Wasserversorgung	183'000.00					
	Nettoinvestition	761'000.00	150'000.00	627'100.00	150'000.00	768'807.59	
			611'000.00		477'100.00		768'807.59
		761'000.00	761'000.00	627'100.00	627'100.00	768'807.59	768'807.59

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Investitionsrechnung 2027 - 2029
ohne Werke

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	0.00	228'000	228'000	228'000	0	0
16 Verteidigung	0.00	228'000	228'000	228'000	0	0
161 Militärische Verteidigung	0.00	228'000	228'000	228'000	0	0
1610 Militärische Verteidigung	0.00	228'000	228'000	228'000	0	0
5040 Investitionen in Militärische Verteidigung						
5040.01 Schiessanlage Lanterswil, Scheibenwandsanierung	0.00	378'000	378'000	378'000		
6310 Rückerstattungen Dritter für Investitionen Militärische Verteidigung						
6310.01 Schiessanlage Lanterswil, Scheibenwandsanierung (VASA-Beitrag)	0.00	-150'000	-150'000	-150'000		
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	667'361.69	180'000	200'000	0	0	0
61 Strassenverkehr	667'361.69	180'000	200'000	0	0	0
613 Kantonsstrassen, übrige	0.00	0	0	0	0	0
6130 Kantonsstrassen, übrige	0.00	0	0	0	0	0
5110.00 Investitionen in Strassen / Verkehrswege auf Rechnung Dritter	0.00	0	0	0	0	0
615 Gemeindestrassen	667'361.69	180'000	200'000	0	0	0
6150 Gemeindestrassen	667'361.69	180'000	200'000	0	0	0
5010.00 Strassen / Verkehrswege	667'361.69	180'000	200'000	0	0	0
5010.05 Unteroppikon, Innerorts	48'386.70					
5010.06 Weingarten, Innerorts	0.00					
5010.07 Rothenhausen, Laagasse	0.00					
5010.08 Bussnang, Thurberg (Sanierung)	383'426.55					
5010.09 Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfgasse	121'961.69					
5010.10 Bussnang, Brücke Tannerwies / Waldhof	108'100.75					
5010.11 Chäsistich, Oberoppikon	5'486.00	180'000				
INV00000 Oberoppikon - Eppenstein			200'000			
INV00000 Lanterswil, Innerorts						
INV00000 Rothenhausen, Linde						
6370.00 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten	0.00	0	0	0	0	0

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Investitionsrechnung 2027 - 2029
ohne Werke

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	101'445.90	69'100	183'000	189'300	173'100	199'500
71 Wasserversorgung	101'445.90	69'100	183'000	189'300	173'100	199'500
710 Wasserversorgung	101'445.90	69'100	183'000	189'300	173'100	199'500
7100 Wasserversorgung (allgemein)	101'445.90	69'100	183'000	189'300	173'100	199'500
5030.00 übriger Tiefbau	101'445.90	69'100	183'000	189'300	173'100	199'500
5030.12 Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfgasse, Beitrag an Wasserversorgung	7'086.80					
5030.13 Bussnang, Thurberg, Beitrag an Wasserversorgung	92'658.25					
5030.14 Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht), Beitrag an Wasserversorgung	1'318.35	62'400				
5030.15 Frittschen, Untere Bühlstrasse, Beitrag an Wasserversorgung	382.50	6'700				
INV00000 Oberoppikon - Eppenstein, Beitrag an Wasserversorgung			183'000			
INV00000 Lanterswil, Innerorts, Beitrag an Wasserversorgung				129'300		
INV00000 Braunau, Reservoir Heid., Beitrag an Wasserversorgung				60'000		
INV00000 Feldhof - Fatzenloo, Beitrag an Wasserversorgung					114'900	
INV00000 Oberbussnang, Alte Landstrasse, Beitrag an Wasserversorgung					34'500	
INV00000 Rothenhausen, Linde, Beitrag an Wasserversorgung					23'700	
INV00000 Erberg - Bussnang, Beitrag an Wasserversorgung						64'500
INV00000 Weingarten Ost, Beitrag an Wasserversorgung						67'500
INV00000 Neuerg - Margenmühle, Beitrag an Wasserversorgung						67'500
Nettoinvestitionen	768'807.59	477'100	611'000	417'300	173'100	199'500

**Antrag**

Der Gemeinderat beantragt einstimmig:

1. Dem Steuerfuss für das Jahr 2026 von 52% (wie bisher) sei zuzustimmen.
2. Dem Budget 2026 der Erfolgsrechnung (ohne Werke) mit einem Ertrag von CHF 6'457'350.00 und Aufwendungen von CHF 6'165'730.00, was einen Ertragsüberschuss von CHF 291'620.00 ergibt, sei zuzustimmen.
3. Dem Investitionsbudget 2026 (ohne Werke) mit Einnahmen von CHF 150'000.00 und Ausgaben von CHF 761'000.00, was einer Nettoinvestition von CHF 611'000.00, ergibt, sei zuzustimmen.

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

Wasserwerk

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	746'100.00	746'100.00	686'400.00	686'400.00	593'322.67	593'322.67
71	Wasserversorgung	746'100.00	746'100.00	686'400.00	686'400.00	593'322.67	593'322.67
710	Wasserversorgung	746'100.00	746'100.00	686'400.00	686'400.00	593'322.67	593'322.67
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	746'100.00	746'100.00	686'400.00	686'400.00	593'322.67	593'322.67
3010.00	Löhne Ableser	2'500.00		1'500.00		3'357.75	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	500.00		500.00			
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'000.00		15'000.00		375.55	
3120.01	Wasserankauf	52'000.00		58'000.00		41'558.05	
3120.05	Strom für Wasserpumpen	49'000.00		55'000.00		44'540.65	
3130.01	Telefonkosten	200.00		400.00		160.00	
3130.04	Betriebskosten	300.00		300.00		27.00	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	100.00		100.00		110.00	
3130.07	Nachführung Wasserleitungskataster	3'000.00		6'000.00		2'272.40	
3130.44	Installationskontrollen	12'000.00		12'000.00		5'158.75	
3130.81	Unterstützung Trinkwasserversorgung (TBW)	17'000.00		17'000.00		16'046.85	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	27'000.00		25'000.00		33'951.35	
3132.01	Trinkwasseruntersuchungen, Qualitätssicherung	15'000.00		15'000.00		16'176.90	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	25'000.00		24'000.00		20'169.60	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'500.00		1'500.00		1'487.53	
3143.01	Unterhalt Reservoirs, Pumpstationen, Quellfassungen	195'000.00		105'000.00		31'983.85	
3143.02	Unterhalt Leitungsnetz	65'000.00		90'000.00		121'830.59	
3143.03	Unterhalt Hausanschlüsse	10'000.00		15'000.00		7'909.15	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

Wasserwerk

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Geräte, Wasserzähler	8'000.00		2'000.00		6'975.40	
3158.00	Unterhalt WebGIS / Geoportal	1'600.00		1'500.00		1'647.32	
3170.00	Reisekosten und Spesen					404.80	
3181.00	Abschreibungen Debitoren	500.00				564.20	
3192.00	Entschädigung Wasserschutzzonen	11'000.00		8'500.00		11'214.55	
3300.31	Abschreibungen Anlagen	112'100.00		111'200.00		110'600.43	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			35'700.00			
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	67'100.00		65'000.00		59'100.00	
3930.00	Interne Verrechnung Betriebs- und Verwaltungskosten	9'000.00		5'000.00		9'000.00	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	46'700.00		16'200.00		46'700.00	
4240.00	Wasserverkauf, Grundtaxen		500'000.00		510'000.00		485'271.77
4240.01	Wasserverkauf an Politische Gemeinde Schönholzerswilen		50'000.00		51'000.00		45'748.50
4240.02	Wasserverkauf an Politische Gemeinde Affeltrangen		4'000.00		4'000.00		3'860.25
4240.03	Wasserverkauf an öffentliche Brunnen		13'000.00		10'000.00		12'588.95
4260.00	Rückerstattungen von Privaten für Hausanschlüsse		15'000.00		22'000.00		14'344.35
4260.01	Rückerstattungen Betriebskosten		300.00		300.00		183.30
4260.02	Rückerstattungen Mahngebühren		100.00		100.00		47.50
4260.03	Wasserschutzzonen Mettlen (Kostenanteil Gemeinde Schönholzerswilen / Private)		89'000.00		89'000.00		774.90
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		74'700.00				24'867.80
4631.00	Beiträge Gebäudeversicherung						5'635.35
Gesamtergebnis		746'100.00	746'100.00	686'400.00	686'400.00	593'322.67	593'322.67
		746'100.00	746'100.00	686'400.00	686'400.00	593'322.67	593'322.67



Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Erfolgsrechnung 2027 - 2029
Wasserwerk

Gestufferter Erfolgsausweis	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Betrieblicher Aufwand	593'323	686'400	746'100	746'000	746'000	746'000
30 Personalaufwand	3'358	2'000	3'000	3'000	3'000	3'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	364'564	451'300	508'200	508'000	508'000	508'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	110'600	111'200	112'100	112'000	112'000	112'000
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	35'700	0	0	0	0
36 Transferaufwand	0	0	0	0	0	0
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	114'800	86'200	122'800	123'000	123'000	123'000
Betrieblicher Ertrag	593'323	686'400	746'100	746'000	746'000	746'000
40 Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	562'820	686'400	671'400	672'000	672'000	672'000
43 Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	24'868	0	74'700	74'000	74'000	74'000
46 Transferertrag	5'635	0	0	0	0	0
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	0	0	0	0	0	0
34 Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
44 Finanzertrag	0	0	0	0	0	0
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0
Operatives Ergebnis	0	0	0	0	0	0
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandsüberschuss)	0	0	0	0	0	0

Politische Gemeinde Bussnang

Investitionsrechnung mit Details
Wasserwerk

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	660'000.00	277'000.00	302'000.00	192'100.00	314'412.18	38'750.55
71	Wasserversorgung	660'000.00	277'000.00	302'000.00	192'100.00	314'412.18	38'750.55
710	Wasserversorgung	660'000.00	277'000.00	302'000.00	192'100.00	314'412.18	38'750.55
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	660'000.00	277'000.00	302'000.00	192'100.00	314'412.18	38'750.55
5030.00	Übrige Tiefbauten	660'000.00		302'000.00		314'412.18	
INV00021	Unteroppikon, Innerorts					5'949.07	
INV00022	Weingarten, Innerorts					14'627.47	
INV00023	Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfasse					3'496.56	
INV00024	Bussnang, Thurberg					277'650.44	
INV00025	Oberoppikon - Eppenstein	610'000.00				449.05	
INV00026	Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht)			260'000.00		3'950.43	
INV00027	Friltschen, Untere Bülstrasse			42'000.00		1'146.16	
INV00028	Braunau, Reservoir Heid	50'000.00				7'143.00	
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		59'000.00		21'000.00		65'700.55
INV00036	Unteroppikon, Innerorts, Beitrag Gebäudeversicherung						38'473.25
INV00037	Weingarten, Innerorts, Beitrag Gebäudeversicherung						11'111.90
INV00038	Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfasse Beitrag Gebäudeversicherung						16'115.40
INV00039	Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht), Beitrag der Gebäudeversicherung				21'000.00		
INV00040	Oberoppikon - Eppenstein, Beitrag der Gebäudeversicherung		59'000.00				
6320.00	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		183'000.00		71'100.00		
INV00048	Oberoppikon - Eppenstein, Beitrag der Gemeinde		183'000.00				
INV00049	Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht), Beitrag der Gemeinde				64'400.00		
INV00050	Friltschen, Untere Bülstrasse, Beitrag der Gemeinde				6'700.00		

Politische Gemeinde Bussnang

Investitionsrechnung mit Details

Wasserwerk

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		35'000.00		100'000.00		-26'950.00
INV00059	Wasser - Anschlussgebühren		35'000.00		100'000.00		-26'950.00
		660'000.00	277'000.00	302'000.00	192'100.00	314'412.18	38'750.55
	Nettoinvestition		383'000.00		109'900.00		275'661.63
		660'000.00	660'000.00	302'000.00	302'000.00	314'412.18	314'412.18

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Investitionsrechnung 2027 - 2029

Wasserwerk

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	275'661.63	109'900	383'000	356'100	368'900	333'000
71 Wasserversorgung	275'661.63	109'900	383'000	356'100	368'900	333'000
710 Wasserversorgung	275'661.63	109'900	383'000	356'100	368'900	333'000
7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	275'661.63	109'900	383'000	356'100	368'900	333'000
5030.00 übriger Tiefbau	314'412.18	302'000	660'000	630'000	700'000	665'000
5030.14 Unteroppikon, Innerorts	5'949.07					
5030.15 Weingarten, Innerorts	14'627.47					
5030.17 Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfstrasse	3'496.56					
5030.18 Bussnang, Thurberg	277'650.44					
5030.19 Oberoppikon - Eppenstein	449.05		610'000			
5030.20 Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht)	3'950.43	260'000				
5030.21 Frittschen, Untere Bühlerstrasse	1'146.16	42'000				
5030.22 Braunau, Reservoir Heid	7'143.00		50'000	150'000		
INV00000 Lanterswil, Innerorts				480'000		
INV00000 Feldhof - Fatzenloo					480'000	
INV00000 Oberbussnang, Alte Landstrasse					130'000	
INV00000 Rothenhausen, Linde					90'000	
INV00000 Erberg - Bussnang						215'000
INV00000 Weingarten Ost						225'000
INV00000 Neuberg - Margenmühle						225'000
6130.00 Rückerstattungen Dritter für Investitionen übriger Tiefbau	0	0	0	0	0	0
6310.00 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten (Beitrag Gebäudeversicherung)	-65'700.55	-21'000	-59'000	-49'000	-123'000	-98'000
6310.14 Unteroppikon, Innerorts, Beitrag Gebäudeversicherung	-38'473.25					
6310.15 Weingarten, Innerorts, Beitrag Gebäudeversicherung	-11'111.90					
6310.16 Rothenhausen, Weinfelderstrasse / Dorfstrasse, Beitrag Gebäudeversicherung	-16'115.40					
INV00000 Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht), Beitrag der Gebäudeversicherung		-21'000				
INV00000 Oberoppikon - Eppenstein, Beitrag Gebäudeversicherung			-59'000			
INV00000 Lanterswil, Innerorts, Beitrag der Gebäudeversicherung				-49'000		
INV00000 Feldhof - Fatzenloo, Beitrag der Gebäudeversicherung					-97'000	
INV00000 Oberbussnang, Alte Landstrasse, Beitrag Gebäudeversicherung					-15'000	
INV00000 Rothenhausen, Linde, Beitrag Gebäudeversicherung					-11'000	



Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Investitionsrechnung 2027 - 2029
Wasserwerk

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
INV00000 Erzberg - Bussnang, Beitrag Gebäudeversicherung						-30'000
INV00000 Weingarten Ost, Beitrag Gebäudeversicherung						-35'000
INV00000 Neuberg - Margenmühle, Beitrag Gebäudeversicherung						-33'000
6320.00 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbände (Gemeindeanteil)	26'950.00	-171'100	-218'000	-224'900	-208'100	-234'000
INV00000 Oberoppikon - Eppenstein, Beitrag der Gemeinde			-183'000			
INV00000 Lanterswil - Häusern (Abgabeschacht), Beitrag der Gemeinde		-64'400				
INV00000 Frittschen, Untere Bülhlstrasse, Beitrag der Gemeinde		-6'700				
INV00000 Lanterswil, Innerorts, Beitrag der Gemeinde				-129'900		
INV00000 Braunau, Reservoir Heid, Beitrag der Gemeinde				-60'000		
INV00000 Feldhof - Fatzenloo, Beitrag der Gemeinde					-114'900	
INV00000 Oberbussnang, Alte Landstrasse, Beitrag der Gemeinde					-34'500	
INV00000 Rothenhausen, Linde, Beitrag der Gemeinde					-23'700	
INV00000 Erzberg - Bussnang, Beitrag Gemeinde						-64'500
INV00000 Weingarten Ost, Beitrag Gemeinde						-67'000
INV00000 Neuberg - Margenmühle, Beitrag Gemeinde						-67'500
6370.01 Wasser-Erschliessungsgebühren	26'950.00	-100'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
6370.02 Wasser-Anschlussgebühren						
Nettoinvestitionen	275'661.63	109'900	383'000	356'100	368'900	333'000

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
Abwasserbeseitigung

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
72	Abwasserbeseitigung	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
720	Abwasserbeseitigung	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21
3130.07	Nachführung Leitungskataster Abwasser	37'000.00		59'000.00		14'154.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	19'000.00		28'000.00		11'944.60	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	10'000.00				10'084.80	
3140.00	Unterhalt Kanalisation	189'000.00		205'000.00		88'679.45	
3158.00	Unterhalt WebGIS / Geoportal	1'600.00		1'500.00		1'647.32	
3181.00	Abschreibungen Debitoren	1'000.00		1'000.00		146.11	
3300.31	Abschreibungen Kanalisationsanlagen ab 2003	1'800.00		2'700.00		2'167.95	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK					58'941.60	
3632.00	Betriebskosten ARA	168'000.00		165'000.00		164'690.65	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	5'300.00		4'400.00		7'100.00	
4240.00	Einzug ARA-Gebühren						-180.70
4241.00	Einzug ARA-Gebühren neu für TBW		330'000.00		312'000.00		330'419.70
4260.00	Rückerstattungen von Privaten für Hausanschlüsse						5'009.35
4260.02	Rückerstattungen Mahngebühren		700.00		700.00		508.86
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		78'200.00		136'700.00		
4910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen (Gebührenanteil aus Strassenentwässerung)		12'200.00		13'000.00		12'200.00
4940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		11'600.00		4'200.00		11'600.00
		432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'556.68	359'557.21

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
Abwasserbeseitigung

Funktionale Gliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gesamtergebnis	432'700.00	432'700.00	466'600.00	466'600.00	359'557.21	359'557.21

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Erfolgsrechnung 2027 - 2029
Abwasserbeseitigung

Gestufteter Erfolgsausweis	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Betrieblicher Aufwand	359'557	466'600	432'700	433'300	433'300	433'300
30 Personalaufwand	0	0	0	0	0	0
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	126'656	294'500	257'600	258'000	258'000	258'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'168	2'700	1'800	1'800	1'800	1'800
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	58'942	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	164'691	165'000	168'000	168'000	168'000	168'000
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	7'100	4'400	5'300	5'500	5'500	5'500
Betrieblicher Ertrag	359'557	466'600	432'700	433'300	433'300	433'300
40 Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	335'757	312'700	330'700	331'000	331'000	331'000
43 Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	136'700	78'200	79'000	79'000	79'000
46 Transferertrag	0	0	0	0	0	0
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	23'800	17'200	23'800	23'300	23'300	23'300
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1	0	0	0	0	0
34 Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
44 Finanzertrag	0	0	0	0	0	0
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0
Operatives Ergebnis	1	0	0	0	0	0
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandsüberschuss)	1	0	0	0	0	0



Politische Gemeinde Bussnang

Investitionsrechnung mit Details

Abwasserbeseitigung

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		35'000.00		75'000.00	44'610.40	-18'756.95
72	Abwasserbeseitigung		35'000.00		75'000.00	44'610.40	-18'756.95
720	Abwasserbeseitigung		35'000.00		75'000.00	44'610.40	-18'756.95
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]		35'000.00		75'000.00	44'610.40	-18'756.95
5030.00	Übrige Tiefbauten					44'610.40	
INV00060	Friltschen, Weinfelderstrasse					1'208.35	
INV00061	Bussnang, Thurberg					43'402.05	
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		35'000.00		75'000.00		-18'756.95
INV00063	Abwasser - Anschlussgebühren		35'000.00		75'000.00		-18'756.95
Nettoinvestition		35'000.00	35'000.00	75'000.00	75'000.00	44'610.40	63'367.35
		35'000.00	35'000.00	75'000.00	75'000.00	44'610.40	44'610.40

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Investitionsrechnung 2027 - 2029

Abwasserbeseitigung

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	63'367.35	-75'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
72 Abwasserbeseitigung	63'367.35	-75'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
720 Abwasserbeseitigung	63'367.35	-75'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	63'367.35	-75'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
5030.03 Friltschen, Weinfelderstrasse	1'208.35					
5030.04 Bussnang, Thurberg	43'402.05					
6370.01 Abwasser-Erschliessungsgebühren						
6370.02 Abwasser-Anschlussgebühren	18'756.95	-75'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000
Nettoinvestitionen	63'367.35	-75'000	-35'000	-35'000	-35'000	-35'000

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
Elektrizitätswerk Netz

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	2'705'050.00	2'705'050.00	2'525'000.00	2'525'000.00	2'350'239.49	2'349'239.49
87	Brennstoffe und Energie	2'705'050.00	2'705'050.00	2'525'000.00	2'525'000.00	2'350'239.49	2'349'239.49
871	Elektrizität	2'705'050.00	2'705'050.00	2'525'000.00	2'525'000.00	2'350'239.49	2'349'239.49
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	2'705'050.00	2'705'050.00	2'525'000.00	2'525'000.00	2'350'239.49	2'349'239.49
3010.00	Löhne Ableser	3'500.00		3'500.00		4'455.00	
3100.00	Büromaterial	300.00		300.00			
3101.13	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	55'000.00		107'600.00		148'690.85	
3101.14	Pronovo Netzzuschlag gem. EnG	468'000.00		449'700.00		466'242.28	
3101.17	Stromreserve des Bundes	83'400.00		45'000.00		229'445.10	
3101.18	Solidarisierte Kosten über das Übertragungsnetz	10'200.00					
3111.00	Anschaffung Geräte, Zähler	170'000.00		100'000.00			
3120.00	Netznutzung EKT (inkl. Mehrkosten KEV)	811'100.00		798'700.00		798'764.80	
3130.01	Telefonkosten, Porto	600.00		600.00		705.00	
3130.04	Betriebskosten	400.00		400.00		578.55	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'000.00		700.00		1'000.00	
3130.07	Plannachführung Leitungskataster	10'000.00		10'000.00		2'278.35	
3130.44	Installationskontrollen	45'000.00		45'000.00		23'229.00	
3130.45	Instandhaltungskontrollen esolva ag	50'000.00		50'000.00		41'740.00	
3130.46	Energiedaten EDM/ZFA esolva ag	20'000.00		200'000.00		22'793.00	
3132.00	Ingenieurhonorar	60'000.00		50'000.00		52'673.00	
3132.01	Allgemeine Beratung	120'000.00		100'000.00		48'163.65	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	85'000.00		48'000.00		46'675.70	
3134.00	Sachversicherungsprämien	8'300.00		8'300.00		8'281.86	

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
Elektrizitätswerk Netz

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.01	Unterhalt Niederspannungsnetz	50'000.00		50'000.00		29'976.85	
3143.02	Unterhalt Mittelspannungsnetz	10'000.00		10'000.00		735.00	
3143.03	Unterhalt Hausanschlüsse	10'000.00		10'000.00		2'892.90	
3143.04	Unterhalt Rundsteueranlagen	10'000.00		10'000.00		698.35	
3143.05	Unterhalt Messwesen	210'000.00		100'000.00		56'358.40	
3144.00	Unterhalt Gebäude und Trafostationen	20'000.00		20'000.00			
3158.00	Unterhalt WebGIS / Geoportal	1'600.00		1'500.00		1'647.32	
3161.00	Mieten und Benützungskosten	2'000.00		2'000.00		4'050.00	
3181.00	Abschreibungen Debitoren					187.18	
3300.31	Abschreibungen Mittelspannungsleitungen	8'700.00		12'400.00		6'673.70	
3300.32	Abschreibungen Trafostationen	55'100.00		34'000.00		35'805.50	
3300.33	Abschreibungen Niederspannungsleitungen	66'000.00		38'600.00		57'484.95	
3300.34	Abschreibungen Niederspannungskabinen (VK, AK, KK)	18'900.00		17'700.00		15'854.90	
3300.36	Abschreibungen Hausanschlüsse	3'100.00		3'100.00		3'096.70	
3300.37	Abschreibungen Rohranlagen (Tiefbauten)	1'500.00		1'500.00		1'451.20	
3300.38	Abschreibungen Niederspannungsverteilungen (TS)	8'700.00		8'700.00		8'660.95	
3300.39	Abschreibungen Mittelspannungsschaltanlagen	5'000.00		5'100.00		5'001.30	
3300.62	Abschreibungen Rundsteueranlagen	1'000.00		1'100.00		966.80	
3300.63	Abschreibungen Messapparate	14'200.00		24'000.00		14'241.50	
3300.64	Abschreibungen Verteilerkabinen	2'000.00		2'000.00		2'015.60	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	1'500.00		1'500.00		1'624.25	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen (Strasseninstandstellungen)	101'750.00		102'500.00		105'000.00	
3910.01	Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen	34'200.00		24'000.00		42'000.00	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	18'000.00		10'000.00		18'000.00	



Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
Elektrizitätswerk Netz

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3930.01	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten (Deckung der Netzverluste)	42'100.00		17'000.00		32'200.00	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	7'900.00		500.00		7'900.00	
4210.00	Abgaben ans Gemeinwesen		101'750.00		104'000.00		105'324.78
4210.01	Gebühren für Amtshandlungen (Beglaubigungen etc.)						462.50
4240.17	Stromreserve des Bundes		83'400.00		45'000.00		249'630.68
4240.51	Ertrag Netznutzung Haushalte		819'200.00		800'800.00		718'539.82
4240.52	Ertrag Netznutzung Gewerbe 1		3'400.00		6'300.00		1'877.46
4240.53	Ertrag Netznutzung Gewerbe 2		169'100.00		168'100.00		154'973.53
4240.54	Ertrag Netznutzung Industrie		467'100.00		455'300.00		394'297.67
4240.55	Ertrag Netznutzung Temporäranschlüsse (Baustrom)		8'400.00		9'600.00		14'154.96
4240.56	Ertrag Netznutzung Strassenbeleuchtung		5'100.00		4'400.00		5'189.32
4240.57	Ertrag Messkosten Niederspannung NE7		75'700.00				
4240.58	Ertrag Messkosten Mittelspannung NE5		600.00				
4240.75	Ertrag Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)		55'000.00		107'500.00		156'034.76
4240.76	Pronovo Netzzuschlag gem. EnG		468'000.00		449'700.00		478'494.71
4240.77	Solidarisierte Kosten über das Übertragungsnetz		10'200.00				
4260.00	Rückerstattungen Hausanschluss		30'000.00		35'000.00		15'912.40
4260.01	Rückerstattungen Betriebskosten		500.00		500.00		362.85
4260.02	Rückerstattungen Mahngebühren		1'500.00		1'500.00		1'668.73
4260.03	Rückerstattungen Messkosten		5'000.00		5'000.00		11'341.45
4290.00	Gebühren ohne MWST						25.00
4420.00	Dividenden Aktien EKT		2'400.00		2'400.00		1'200.00
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		398'700.00		329'900.00		39'748.87
		2'705'050.00	2'705'050.00	2'525'000.00	2'525'000.00	2'350'239.49	2'349'239.49

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung
Elektrizitätswerk Netz

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gesamtergebnis		2'705'050.00	2'705'050.00	2'525'000.00	2'525'000.00	2'350'239.49	1'000.00
							2'350'239.49

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Erfolgsrechnung 2027 - 2029
Elektrizitätswerk Netz

Gestufter Erfolgsausweis	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Betrieblicher Aufwand	2'350'239	2'525'000	2'705'050	2'306'000	2'306'000	2'306'000
30 Personalaufwand	4'455	3'500	3'500	1'000	1'000	1'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'987'807	2'217'800	2'311'900	1'900'000	1'900'000	1'900'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	151'253	148'200	184'200	184'000	184'000	184'000
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	15'500	15'500	15'500
36 Transferaufwand	1'624	1'500	1'500	1'500	1'500	1'500
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	205'100	154'000	203'950	204'000	204'000	204'000
Betrieblicher Ertrag	2'349'040	2'522'600	2'702'650	2'303'600	2'303'600	2'303'600
40 Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	2'308'291	2'192'700	2'303'950	2'303'600	2'303'600	2'303'600
43 Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	40'749	329'900	398'700	0	0	0
46 Transferertrag	0	0	0	0	0	0
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-1'200	-2'400	-2'400	-2'400	-2'400	-2'400
34 Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
44 Finanzertrag	1'200	2'400	2'400	2'400	2'400	2'400
Ergebnis aus Finanzierung	1'200	2'400	2'400	2'400	2'400	2'400
Operatives Ergebnis	0	0	0	0	0	0
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandsüberschuss)	0	0	0	0	0	0

Politische Gemeinde Bussnang

Investitionsrechnung mit Details
Elektrizitätswerk Netz

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'471'000.00	51'000.00	1'211'000.00	51'000.00	1'058'966.15	49'242.00
87	Brennstoffe und Energie	1'471'000.00	51'000.00	1'211'000.00	51'000.00	1'058'966.15	49'242.00
871	Elektrizität	1'471'000.00	51'000.00	1'211'000.00	51'000.00	1'058'966.15	49'242.00
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'471'000.00	51'000.00	1'211'000.00	51'000.00	1'058'966.15	49'242.00
5030.00	Übrige Tiefbauten	1'470'000.00		1'210'000.00		987'678.55	
INV00068	Mittelspannungsleitungen (Netz)			100'000.00			
INV00069	Trafostationen	255'000.00		670'000.00		296'205.75	
INV00070	Niederspannungsleitungen (Netz)			340'000.00		624'903.60	
INV00071	Niederspannungskabinen (VK, AK, KK)	60'000.00		100'000.00		66'569.20	
INV00072	Oberoppikon - Eppenstein	575'000.00					
INV00073	Mettlen, Schönholzerswilerstrasse	30'000.00					
INV00074	Friltschen, TS Betten	360'000.00					
INV00075	Rothenhausen, TS Thurrair	190'000.00					
5060.00	Mobilien	1'000.00		1'000.00		71'287.60	
INV00078	Rundsteueranlage	1'000.00		1'000.00			
INV00079	Messapparate					33'467.60	
INV00080	Mittelspannungsschaltanlagen					37'820.00	
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		51'000.00		51'000.00		49'242.00
INV00081	EW - Erschliessungsbeiträge		1'000.00		1'000.00		
INV00082	EW - Anschlussgebühren		50'000.00		50'000.00		49'242.00
		1'471'000.00	51'000.00	1'211'000.00	51'000.00	1'058'966.15	49'242.00
	Nettoinvestition		1'420'000.00		1'160'000.00		1'009'724.15
		1'471'000.00	1'471'000.00	1'211'000.00	1'211'000.00	1'058'966.15	1'058'966.15



Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Investitionsrechnung 2027 - 2029

Elektrizitätswerk Netz

	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'009'724.15	1'160'000	1'420'000	1'384'000	464'000	59'000
87 Brennstoffe und Energie	1'009'724.15	1'160'000	1'420'000	1'384'000	464'000	59'000
871 Elektrizität	1'009'724.15	1'160'000	1'420'000	1'384'000	464'000	59'000
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)	1'009'724.15	1'160'000	1'420'000	1'384'000	464'000	59'000
5030.00 übriger Tiefbau	987'679	1'210'000	1'470'000	1'385'000	465'000	60'000
5030.01 Mittelspannungsleitungen (Netz)	0.00	100'000	0	0	120'000	
5030.02 Trafostationen	296'205.75	670'000	255'000	445'000	0	
5030.03 Niederspannungsleitungen (Netz)	624'903.60	340'000		310'000	285'000	
5030.04 Niederspannungskabinen (VK, AK, KK)	66'569.20	100'000	60'000	60'000	60'000	60'000
5030.10 Oberoppikon - Eppenstein			575'000			
5030.10 Mettlen, Schönholzerswilerstrasse			30'000			
5030.10 Frillschen, TS Betten			360'000			
5030.10 Rothenhausen, TS Thurrair			190'000			
5030.10 Rothenhausen, MS Rothenhausen - VK Mettlenstrasse11				120'000		
5030.10 Rothenhausen, TS Märwilerstrasse				450'000		
5060.00 Mobilien	71'287.60	1'000	1'000	50'000	50'000	50'000
5060.01 Rundsteueranlage	0.00	1'000	1'000	50'000	50'000	50'000
5060.02 Messapparate	33'467.60	0	0	0	0	0
5060.03 Mittelspannungsschaltanlagen	37'820.00	0	0	0		
6370.00 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten	-49'242.00	-51'000	-51'000	-51'000	-51'000	-51'000
6370.01 EW-Erschliessungsbeiträge		-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
6370.02 EW-Anschlussgebühren	-49'242.00	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
Nettoinvestitionen	1'009'724.15	1'160'000	1'420'000	1'384'000	464'000	59'000

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

Elektrizitätswerk Stromhandel

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT		2'355'450.00	2'355'450.00	2'967'600.00	2'967'600.00	1'782'317.34	1'782'317.34
87 Brennstoffe und Energie		2'355'450.00	2'355'450.00	2'967'600.00	2'967'600.00	1'782'317.34	1'782'317.34
871 Elektrizität		2'355'450.00	2'355'450.00	2'967'600.00	2'967'600.00	1'782'317.34	1'782'317.34
8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]		2'355'450.00	2'355'450.00	2'967'600.00	2'967'600.00	1'782'317.34	1'782'317.34
3101.09 Stromankauf Vorlieferanten		1'958'600.00		2'610'600.00		1'276'706.65	
3101.10 Stromankauf TGN Produkte mit MWSt.		19'700.00		16'000.00			
3101.11 Stromankauf Solarstrom mit MWSt.		242'250.00		238'100.00		96'128.59	
3101.12 Stromankauf Naturstrom ohne MWSt.						596.76	
3101.13 Stromankauf HKN erneuerbare Energie inkl. HKN PVA, ohne MWSt.		124'900.00		95'500.00		130'034.39	
3130.04 Betriebskosten		1'000.00		1'000.00			
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK						260'450.95	
3910.01 Interne Verrechnung Löhne, inkl. soz. Leistungen		9'000.00		6'400.00		18'400.00	
4250.61 Stromverkauf an Haushalte			1'127'000.00		1'269'600.00		892'894.77
4250.62 Stromverkauf an Gewerbe 1			3'800.00		7'900.00		2'865.42
4250.63 Stromverkauf an Gewerbe 2			23'600.00		252'600.00		155'007.46
4250.64 Stromverkauf an Industrie			763'200.00		825'600.00		548'982.12
4250.65 Stromverkauf Temporäranschlüsse (Baustrom)			8'100.00		11'000.00		10'380.29
4250.66 Stromverkauf Strassenbeleuchtung (Naturstrom)			7'500.00		8'300.00		7'210.59
4250.71 Stromverkauf TGN Produkte mit MWSt.			24'900.00		19'900.00		43'933.89
4250.72 Stromverkauf HKN erneuerbare Energie			71'800.00		67'200.00		78'042.80
4250.90 Ertrag aus Zertifikationshandel Naturstrom			11'400.00		9'000.00		
4510.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK			261'250.00		476'300.00		

Politische Gemeinde Bussnang

Erfolgsrechnung

Elektrizitätswerk Stromhandel

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten (Deckung Netzverluste)		42'100.00		17'000.00		32'200.00
4940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		10'800.00		3'200.00		10'800.00
Gesamtergebnis		2'355'450.00	2'355'450.00	2'967'600.00	2'967'600.00	1'782'317.34	1'782'317.34
		2'355'450.00	2'355'450.00	2'967'600.00	2'967'600.00	1'782'317.34	1'782'317.34

Politische Gemeinde Bussnang

Finanzplan Erfolgsrechnung 2027 - 2029

Elektrizitätswerk - Stromhandel

Gestufferter Erfolgsausweis	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Betrieblicher Aufwand	1'782'317	2'967'600	2'355'450	2'356'000	2'356'000	2'356'000
30 Personalaufwand	0	0	0	0	0	0
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'503'466	2'961'200	2'346'450	2'347'000	2'347'000	2'347'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0	0
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	260'451	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	0	0	0	0	0	0
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	18'400	6'400	9'000	9'000	9'000	9'000
Betrieblicher Ertrag	1'782'317	2'967'600	2'355'450	2'356'000	2'356'000	2'356'000
40 Fiskalertrag	0	0	0	0	0	0
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	1'739'317	2'471'100	2'041'300	2'042'000	2'042'000	2'042'000
43 Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	476'300	261'250	261'000	261'000	261'000
46 Transferertrag	0	0	0	0	0	0
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	43'000	20'200	52'900	53'000	53'000	53'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	0	0	0	0	0	0
34 Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0
44 Finanzertrag	0	0	0	0	0	0
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0	0	0	0
Operatives Ergebnis	0	0	0	0	0	0
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandsüberschuss)	0	0	0	0	0	0



Antrag

Der Gemeinderat beantragt einstimmig:

1. Dem Budget 2026 der Erfolgsrechnung des Wasserwerks mit einem Aufwandüberschuss von CHF 74'700.00 sei zuzustimmen.
2. Dem Investitionsbudget 2026 des Wasserwerks mit einer Nettoinvestition von CHF 383'000.00 sei zuzustimmen.
3. Dem Budget 2026 der Erfolgsrechnung der Abwasserbeseitigung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 78'200.00 sei zuzustimmen.
4. Dem Investitionsbudget 2026 der Abwasserbeseitigung mit einer Nettoinvestition von minus CHF 35'000.00 sei zuzustimmen.
5. Dem Budget 2026 der Erfolgsrechnung des Elektrizitätswerks (Elektrizitätsnetz) mit einem Aufwandüberschuss von CHF 398'700.00 sei zuzustimmen.
6. Dem Investitionsbudget 2026 des Elektrizitätswerks (Elektrizitätsnetz) mit einer Nettoinvestition von CHF 1'420'000.00 sei zuzustimmen.
7. Dem Budget 2026 der Erfolgsrechnung des Elektrizitätswerks (Stromhandel) mit einem Aufwandüberschuss von CHF 261'250.00 sei zuzustimmen.

Traktandum 5 – Landverkauf Teilparzelle Nr. 3, Bussnang (Gewässerraum)

Ausgangslage

Im Gewässerschutzgesetz sind seit 2011 neue Bestimmungen zum Gewässerraum Gewässern in Kraft. Die Gemeinden sind verpflichtet, den Gewässerraum für die Flüsse und folglich auch für die Thur festzulegen. Mit der Festlegung des grundeigentümerverbindlichen Gewässerraums gelten die Nutzungseinschränkungen des Gewässerschutzgesetzes. Das bedeutet, dass innerhalb des Gewässerraums nur noch eine extensive Bewirtschaftung und Nutzung möglich ist. Ausserdem verlangt die Gesetzgebung eine Interessenabwägung, wenn von einer symmetrischen Anordnung des Gewässerraums abgewichen werden soll. An der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 16.06.2025 wurde über die am 29.04.2025 in Bürglen durchgeführte Mitwirkungsveranstaltung im Zusammenhang mit den Gewässerraumplänen Thur und die Publikation der Pläne auf der Webseite bis 13.06.2025 informiert. Im Rahmen des Mitwirkungsverfahrens gingen zwei Eingaben ein, eine davon seitens der Bürgergemeinde Weinfelden betreffend Abgrenzung Nähe Ganggelisteg, die andere, das ganze Projekt betroffen seitens der Umweltverbände. Voraussichtlich erfolgt die öffentliche Auflage der Pläne und Unterlagen zur Festlegung des minimalen grundeigentümerverbindlichen Gewässerraums Anfang März 2026.

Situation Teilparzelle Nr. 3 (östlich Ganggelisteg)



Situation Teilparzelle Nr. 3, Bussnang (westlich Ganggelisteg)



Wertverlust infolge extensiver Bewirtschaftung und Nutzung

Durch die künftig nur noch extensiv erlaubte Bewirtschaftung und Nutzung wird der Wert der betroffenen Landflächen massiv sinken. Für die Politische Gemeinde Bussnang als Eigentümerin der Parzelle Nr. 3 in Bussnang, welche eine aus Wiesen, Waldflächen sowie Strassenflächen bestehende Fläche von 176'537 m² umfasst, bedeutet dies ein markanter Vermögensverlust. Dieser voraussehbare Verlust könnte mit dem Verkauf der Teilparzelle Nr. 3 aufgefangen werden.

Angebot Amt für Umwelt für Landerwerb

Im Zusammenhang mit dem Projekt Thur3 (Hochwasserschutz- und Revitalisierungskonzept für das Thurtal) hat das Amt für Umwelt des Kantons Thurgau den Grundeigentümern im Perimeter des Gewässerraumes am 10.05.2022 folgendes interessantes Angebot unterbreitet, um Land für das Jahrhundertprojekt zu erwerben:

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| ➤ Für Acker/Wiese/Weide | CHF 15.00/m ² |
| ➤ Für Waldflächen | CHF 7.50/m ² |



Auf Antrag der Gemeinde Bussnang hat das Amt für Umwelt das Angebot bis zum 15.12.2025 verlängert. Danach werden nur noch die marktüblichen Preise vergütet.

Nutzungsverträge anstelle Pachtverträge

Bestehende Pachtverträge werden vom Staat Thurgau als Käufer nicht übernommen. Die betroffenen Pächter können jedoch von einem mit dem Amt für Umwelt des Kantons Thurgau abgeschlossenen Nutzungsvertrag ausgehen, der die sogenannte Gebrauchsleihe regelt.

Flächen und Kosten

Die zur Diskussion stehende Flächen, die nicht im Fruchtfolgeplan des Kantons aufgeführt sind, betragen total 75'283 m². Der aktuelle Marktpreis für dieses Land beträgt geschätzt CHF 249'175.00. Nach der Ausscheidung des grundeigentümerverbindlichen Gewässerraumes sind diese Flächen noch ca. CHF 75'283.00 wert. Das Angebot des Kantons ergibt einen Ertrag von CHF 738'160.50.

									18.08.2025
Landverkauf			Angebot Thur3			Aktueller Marktpreis		Preis für Land im Gewässerraum	
Östlich Ganggelisteg									
Parz. Nr.	m2	Was	CHF/m2	Preis		CHF/m2	Preis		
3	10'476	Acker, Wiese, Weide	15.00	CHF	157'140.00	5.00	CHF	52'380.00	CHF 10'476.00
3	27'448	Wald	7.50	CHF	205'860.00	2.50	CHF	68'620.00	CHF 27'448.00
3	1'297	übrige bestockte Fläche	2.50	CHF	3'242.50	1.00	CHF	1'297.00	CHF 1'297.00
3	238	fließendes Gewässer	1.00	CHF	238.00	1.00	CHF	238.00	CHF 238.00
3	945	Strasse , Weg	1.00	CHF	945.00	1.00	CHF	945.00	CHF 945.00
	40'404			CHF	367'425.50		CHF	123'480.00	CHF 40'404.00
Westlich Ganggelisteg									
Parz. Nr.	m2	Was	CHF/m2	Preis		CHF/m2	Preis		
3	22'704	Acker, Wiese, Weide	15.00	CHF	340'560.00	5.00	CHF	113'520.00	CHF 22'704.00
3	12'000	übrige bestockte Fläche	2.50	CHF	30'000.00	1.00	CHF	12'000.00	CHF 12'000.00
3	175	Strasse , Weg	1.00	CHF	175.00	1.00	CHF	175.00	CHF 175.00
	34'879			CHF	370'735.00		CHF	125'695.00	CHF 34'879.00
				CHF	738'160.50		CHF	249'175.00	CHF 75'283.00
				Vermögenschwund			CHF	488'985.50	CHF 662'877.50
Hinweise									
Die Strasse im westlichen Teil ist nicht ausgemarkt									
Die Strassenfläche wird nicht verkauft									

Überlegungen Gemeinderat

Der Gemeinderat erachtet den Vermögensschwund von CHF 662'877.50 bei einem Nichtverkauf der Teilparzelle Nr. 3 in Bussnang als massiv und beantragt deshalb dem Souverän, auf das Angebot des Amtes für Umwelt einzutreten und die Flächen östlich und westlich des Ganggelistegs zu verkaufen. Die betroffenen Pächter wurden frühzeitig über die Verkaufsabsicht des Gemeinderates informiert.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt einstimmig:

1. Dem Verkauf der Teilfläche von total 40'404 m² zu einem Preis von CHF 367'425.50 östlich des Ganggelistegs sei zuzustimmen.
2. Dem Verkauf der Teilfläche von total 34'879 m² zu einem Preis von CHF 370'735.00 westlich des Ganggelistegs sei zuzustimmen.



Traktandum 6 – Einbürgerungsgesuch Evrim Ingenç, wohnhaft Rothenhausen

Evrım Ingenç, geb. 23.09.1983, türkische Staatsangehörige, geschieden, reichte im August 2024 beim Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen Thurgau das Gesuch um ordentliche Einbürgerung ein. Nach einer ersten Vorprüfung wurden die Unterlagen Ende September 2024 der Gemeinde Bussnang mit dem Auftrag, die einbürgerungswillige Person zum Gespräch einzuladen und den Erhebungsbericht gemäss den Vorgaben des Staatssekretariats für Migration zu erstellen, zugestellt. Eine Vertretung des Gemeinderates führte im März 2025 das Einbürgerungsgespräch durch. Gestützt auf die Gesuchsunterlagen, die Aussagen im Rahmen des Einbürgerungsgesprächs sowie den Erhebungsbericht prüfte der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 18.08.2025 die Voraussetzungen zur Einbürgerung und beschloss, der Gemeindeversammlung die Erteilung des Bürgerrechts für Evrim Ingenç zu unterbreiten.

Angaben zur einbürgerungswilligen Person:

Evrım Ingenç ist in der Schweiz geboren und absolvierte sowohl die Primar- als auch die Sekundarschule in Weinfelden. Nach dem 10. Schuljahr schloss sie bei Hasler Transport AG, Weinfelden, die Lehre als Büroangestellte mit Fähigkeitszeugnis ab. Nach einer Auszeit infolge Mutterschaft nahm die Gesuchstellerin im Jahre 2004 ihre Erwerbstätigkeit auf und geht seither ununterbrochen einer Arbeit nach. Ihr aktueller Arbeitgeber ist die Möslers Treuhand AG in Sulgen, wo Evrim Ingenç seit August 2025 als Mandatsbetreuerin in einem 60%-Pensum tätig ist.

Die Gesuchstellerin hat eine volljährige Tochter aus erster Ehe und eine gemeinsame 10-jährige Tochter mit ihrem Partner, mit welchem sie in 9565 Rothenhausen, Freiwiesen 9, lebt. Evrim Ingenç gehört keinem Verein an, ihre Freizeit verbringt sie vorwiegend mit der Familie.



Die Gesuchstellerin erfüllt sämtliche Voraussetzungen zur Einbürgerung, die nach dem Bundesgesetz über das Schweizer Bürgerrecht sowie der dazugehörige Verordnung zu erfüllen sind. Namentlich sind dies der Besitz der Niederlassungsbewilligung und eine Aufenthaltsdauer von mind. zehn Jahren in der Schweiz zum Zeitpunkt der Gesuchstellung, die Beachtung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung (keine Einträge im Betreibungs- und Strafregister, keine Steuerschulden oder offene Krankenkassenprämien), die Respektierung der Werte der Bundesverfassung (respektiert und identifiziert sich damit), die Sprachkompetenzen (hat die obligatorische Schule sowie die Ausbildung in der Schweiz absolviert, spricht Hoch- und Schweizerdeutsch) sowie die Teilnahme am Wirtschaftsleben (geht seit Abschluss der Ausbildung mit einer Ausnahme (Mutterschaft) einer Erwerbstätigkeit nach und kann für ihre Lebenshaltungskosten selber aufkommen).

Antrag

Der Gemeinderat beantragt einstimmig:

1. Evrim Ingenç, wohnhaft Rothenhausen, sei das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.

Traktandum 7 – Einbürgerungsgesuch Julia Stecklum, wohnhaft Bussnang

Julia Stecklum, geb. 08.06.1986, deutsche Staatsangehörige, ledig, reichte im Juli 2024 beim Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen Thurgau das Gesuch um ordentliche Einbürgerung ein. Nach einer ersten Vorprüfung wurden die Unterlagen Ende September 2024 der Gemeinde Bussnang mit dem Auftrag, die einbürgerungswillige Person zum Gespräch einzuladen und den Erhebungsbericht gemäss den Vorgaben des Staatssekretariats für Migration zu erstellen, zugestellt. Eine Vertretung des Gemeinderates führte im März 2025 das Einbürgerungsgespräch durch. Gestützt auf die Gesuchsunterlagen, die Aussagen im Rahmen des Einbürgerungsgesprächs sowie den Erhebungsbericht prüfte der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 18.08.2025 die Voraussetzungen zur Einbürgerung und beschloss, der Gemeindeversammlung die Erteilung des Bürgerrechts für Julia Stecklum zu unterbreiten.

Angaben zur einbürgerungswilligen Person:

Julia Stecklum reiste im Mai 2012 in die Schweiz ein, wo sie beruflich bedingt zuerst im Kanton Bern und danach in der Westschweiz Wohnsitz nahm. Im Jahre 2017 zügelte sie infolge Stellenwechsels in den Kanton Zürich, bevor sie sich per 1. April 2019 in der Politischen Gemeinde Bussnang, namentlich in 9565 Bussnang, Oberdorf 4, niederliess.

Die Gesuchstellerin ist studierte Ernährungswissenschaftlerin und arbeitet bis Ende September 2025 als Leiterin Qualitätssicherung und fachtechnisch verantwortliche Person bei der JOGA MED AG in Altnau. Per 1. Oktober 2025 wechselt sie zur Max Zeller & Söhne AG in Romanshorn, wo sie, ebenfalls in einem Vollzeitpensum, als Quality Assurance Manager tätig ist. In ihrer Freizeit engagiert sich Julia Stecklum im Sanitätsdienst der Feuerwehr Weinfelden sowie im Samariter Verein Weinfelden.



Die Gesuchstellerin erfüllt sämtliche Voraussetzungen zur Einbürgerung, die nach dem Bundesgesetz über das Schweizer Bürgerrecht sowie der dazugehörige Verordnung zu erfüllen sind. Namentlich sind dies der Besitz der Niederlassungsbewilligung und eine Aufenthaltsdauer von mind. zehn Jahren in der Schweiz zum Zeitpunkt der Gesuchstellung, die Beachtung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung (keine Einträge im Betreibungs- und Strafregister, keine Steuerschulden oder offene Krankenkassenprämien), die Respektierung der Werte der Bundesverfassung (respektiert und identifiziert sich damit), die Sprachkompetenzen (hat die obligatorische Schule sowie die Ausbildung im Herkunftsland Deutschland absolviert, spricht ausserdem französisch) sowie die Teilnahme am Wirtschaftsleben (geht seit der erstmaligen Einreise in die Schweiz einer Erwerbstätigkeit nach und kann für ihre Lebenshaltungskosten selber aufkommen).

Antrag

Der Gemeinderat beantragt einstimmig:

1. Julia Stecklum, wohnhaft Bussnang, sei das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.



Notizen:

[illegible]

[illegible]

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimmausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimmausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimmausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen

Politische Gemeinde
Bussnang

Stimmrechtsausweis

Bitte diesen Stimmausweis abtrennen und
an die Versammlung mitnehmen